

Ingresa el francés Alain Touraine a la Academia Mexicana de Ciencias

Al dictar su conferencia magistral en el auditorio de Humanidades el sociólogo afirmó que con la globalización el mundo no se integra, se cae a pedazos

□ 7

Astronomía avanza hacia el tercer milenio con infraestructura moderna y una sólida comunidad



Gloria Köenigsberger.

Fotos: Marco Milares

En los últimos años el Instituto de Astronomía ha mantenido un crecimiento en el número de investigadores y académicos y ha fortalecido su equipo e infraestructura. El pasado 2 de octubre Gloria Köenigsberger, directora de la dependencia, presentó el cuarto informe de labores de su segundo periodo. Ante el rector Francisco Barnés, dijo que uno de los desafíos es brindar a la comunidad astronómica nacional una más amplia infraestructura observacional que requerirá para el tercer milenio. Afirmó que esa situación los ha llevado a plantear el proyecto del Telescopio Óptico Infrarrojo Mexicano de Nueva Tecnología. □ 5

Antropológicas, 25 años de hacer investigación Al auditorio del IA el nombre de Paris a la altura de las mejores del mundo □ 9 Pishmish, primera astrónoma mexicana

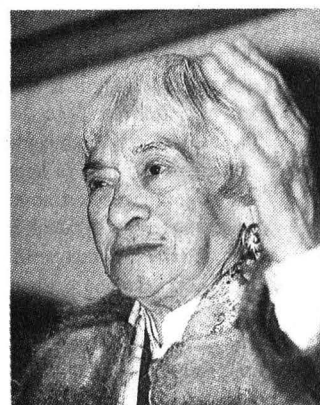


Jaime Litvak, Linda Manzanilla, Humberto Muñoz y Miguel León-Portilla.

Foto: Juan Antonio López

Mediante ese acto se deja constancia del aprecio y respeto que la Universidad tiene a la precursora de la enseñanza de esa ciencia

□ 16



Conferencia Nacional

UNAM-Acatlán mantiene lo invicto en el fútbol americano del grupo "B"

□ 28

Exposición en Química

Concursan por primera vez informes del Programa Jóvenes hacia la Investigación

□ 8

Informe de labores

Impulsar el trabajo interdisciplinario, prioridad de Ciencias del Mar. A. Peña

□ 6

Dan a conocer nombres

Ganadores de Distinción Jóvenes Académicos y Premio Universidad Nacional

□ 3

Barros Sierra: héroe epónimo de la Universidad

FEDERICO OSORIO ALTÚZAR*

Javier Barros Sierra, el rector emérito, el funcionario académico ejemplar, el maestro apasionado por la institución que supo conducirla en medio de la tupida tempestad, recibió *post mortem* el homenaje que en vida mereció por sus servicios valiosos, no retribuíbles. El prematuro fin de su existencia, impidió la oportuna exaltación, en vida, de su memoria, por sus virtudes de universitario de bien, de pura cepa, y por la luminosa enseñanza, de cómo ejercer la autonomía en medio de la turbulencia y amagos a sus derechos y razón de ser.

El solemne homenaje en el auditorio *Justo Sierra*, fue digno de su figura histórica, una forma de confirmar que la Universidad no olvida a sus benefactores. En la memoria colectiva de los universitarios de hoy y de siempre, en los registros documentales que siempre estarán abiertos a la consulta de la comunidad y de la sociedad en general, su nombre tiene un sitio en donde se honra a quienes han fincado su grandeza y contribuyen a preservarla, cultivando y defendiendo, día a día, los principios y valores que le dan sustento. Barros Sierra forma parte de la generación de rectores que han dado prestigio, altura y respetabilidad a la casa de la cultura superior en el país.

El maestro Enrique González Casanova lo llamó "héroe civil", "héroe de la técnica y de la administración pública"; héroe, en fin "de la Universidad Nacional". El rector Francisco Barnés de Castro, lo proclamó "uno de los grandes forjadores de la Universidad contemporánea", creador de instituciones y formador de hombres. Cristina Barros Valero, hija del rector ilustre, lo evocó con acentos filiales, como el educador lúcido y comprensivo.

Fernando Solana, secretario general de la UNAM en la segunda parte de la crucial década de los sesenta, lo enaltecó como el prototipo de líder de la institución frente al autoritarismo oficial, cuya estatura moral y cívica hizo posible la defensa irrestricta de la institución, paciente y sereno ante el conflicto; ecuánime e imperturbable ante la agresión. Enrique Leff lo pondría como paradigma de rectitud moral e intelectual, respetuoso de la disidencia como gesto individual. Subrayó los rasgos de contemporizador, destacó su espíritu conciliador que privilegió el diálogo frente a la violencia del signo y origen que fuese.

Reafirma el homenaje lo que ha estado en el ánimo de los universitarios durante estos 30 años. El perfil de hombres y mujeres como el del rector *emérito*, tiene varias facetas, diversos ángulos de observación; rasgos múltiples que lo configuran y le dan su precisa y real dimensión. Todo lo que ahí se expresó, con el énfasis y la emoción propia de cada participante, revela lo que Javier Barros Sierra fue y seguirá siendo: rector epónimo de la UNAM, capitán valeroso de la nave universitaria en aquel océano

de intolerancia y represión; defensor que no abandona el frente en la desigual lucha y maestro en el más amplio sentido del término.

La Universidad sería otra, no la actual casa del saber y la inteligencia, libre, autónoma y responsable, sin la presencia del rector Barros Sierra en 1968, expresó el doctor Barnés. Su rectorado fue el parteaguas en la historia misma, intrínseca, de la institución, en el sentido de haber tenido lugar después de la deplorable salida del rector magnífico que fue Ignacio Chávez y antes de la afrentosa renuncia del doctor Pablo González Casanova: un *antes* y un *después* que marcaría la historia inmediata de la UNAM. Un *antes* y un *después* como signo de los tormentosos tiempos, que sólo el ascenso de Guillermo Soberón a la silla rectoral traería la paz institucional, la reforma en pos de la excelencia y la puesta en marcha de la moderna universidad reconciliada y estrechamente vinculada con la sociedad y con los poderes del Estado.

"El Barros Sierra del 68 ya estaba claramente presente en 1966", precisó en su discurso del 1 de octubre, el rector. También estaban presentes varios, si no es que todos, al menos en potencia, los elementos que configurarían la crisis de la segunda mitad de la década de los sesenta y el primer tercio de la siguiente. Presionaba, con insolencia y temeridad, el anarquismo repetidor en su intento de quitar y poner funcionarios académicos; el criminal despropósito de hacer de la máxima casa de estudios un botín del aventurerismo ideológico y del dogmatismo radical en boga.

Las "crisis de destrucción" estaban como en germen en un organismo indefenso a causa de la impunidad alentada *extramuros* y ejercida, con lujo de irracionalidad y provocación desde dentro. El objetivo era provocar la desestabilización de la enseñanza y la cultura superior, como en la memorable década de los treinta.

Ciertamente los iconoclastas de ayer, lo mismo que los del rabioso presente, no lograron completar su tenebroso proyecto. Convertidos en agentes de fuerzas regresivas pretendieron, como sus imitadores de hoy en día, convertir la demanda creciente de educación media superior y superior en arma para derribar lo que la Universidad había hecho, con dificultades y estoicismo, para ser la casa de estudios que la sociedad reclamaba y se merecía.

El homenaje al ingeniero Javier Barros Sierra ha permitido repensar el 68 desde la UNAM, una perspectiva que si bien no agota todo lo que entraña el luctuoso acontecimiento, sí hace factible reconstruir parte de la historia de la institución, una etapa plena de acechanzas y duros embates, de la que salió más vigorosa, más enhiesta y mejor preparada para enfrentar reales y latentes amenazas.

*Profesor de la Escuela Nacional Preparatoria.

Dan a conocer los nombres de los ganadores de la Distinción Jóvenes Académicos y Premio Universidad Nacional

Distinción Universidad Nacional para Jóvenes Académicos 1998

Investigación en Ciencias Exactas
Dr. Víctor Manuel Romero Rochín

Docencia en Ciencias Exactas
Dr. Vicente Talanquer Artigas

Investigación en Ciencias Naturales
Dr. Rafael Navarro González

Docencia en Ciencias Naturales
Dr. Luis Felipe Jiménez García

Investigación en Ciencias Sociales
Dra. Elena Lazos Chavero

Docencia en Ciencias Sociales
Dr. Alfredo Andrade Carreño

Investigación en Ciencias Económico-Admvas.
Dr. Luis Miguel Galindo Paliza

Investigación en Humanidades
Dra. Pilar Maynez Vidal

Docencia en Humanidades
Dr. Raymundo Morado Estrada

**Docencia en Educación Media Superior
(Humanidades, Ciencias Sociales y
Económico-Admvas.)**
Dra. Ana Luisa Guerrero Guerrero

Innovación Tecnológica y Diseño Industrial
Dra. Laura Patricia Martínez Padilla

Arquitectura y Diseño
Dr. Ignacio Kunz Bolaños

Creación Artística y Extensión de la Cultura
Dra. Rosa Beltrán Álvarez

Premio Universidad Nacional 1998

Investigación en Ciencias Exactas
Dr. Jorge Cantó Illa

Docencia en Ciencias Exactas
M. en I. Gilberto Sotelo Avila

Investigación en Ciencias Naturales
Dr. Federico Bermúdez Rattoni

Docencia en Ciencias Naturales
Dr. José Manuel Berruecos Villalobos

Investigación en Ciencias Sociales
Dra. Mercedes Pedrero Nieto

Docencia en Ciencias Sociales
Mtra. Gloria Villegas Moreno

Investigación en Ciencias Económico-Admvas.
Lic. Rolando Cordera Campos

Docencia en Ciencias Económico-Admvas.
Mtra. Victoria Ma. Antonieta Martín Granados

Investigación en Humanidades
Dr. Carlos Pereda Failache

Docencia en Humanidades
Dra. Eugenia Walerstein Derechin

**Docencia en Educación Media Superior
(Ciencias Exactas y Naturales)**
Quím. Yolanda Flores Jasso

**Docencia en Educación Media Superior
(Humanidades, Ciencias Sociales y
Económico-Admvas.)**
Dr. Manuel de Jesús Corral Corral

Innovación Tecnológica y Diseño Industrial
Dr. Francisco José Sánchez Sesma

Arquitectura y Diseño
M. en Arq. Fernando Pineda Gómez

Creación Artística y Extensión de la Cultura
Mtro. Ignacio Retes y Guevara

El futuro es el único porvenir

El país que fue México en 1968

ENRIQUE RUIZ GARCÍA (JUAN MARÍA ALPONTE)*

Las conmemoraciones, por serlo, deberían brindarnos la oportunidad de saber de qué se habla. Esa es la principal función de la historia -epistémica y sistémicamente- y, diríase, que, al plantearnos la tragedia de 1968 los elementos principales son, todavía, los ideológicos. No las estructuras que generaron, frente a una clase social dominante paralizada por su propio discurso -y el discurso único y el único correcto mata- las bases materiales y éticas de un conflicto que terminaría en la barbarie. El parteaguas de esa crisis histórica gravita, como el juicio de Galileo ante la Santa Inquisición sobre un hecho enorme: el país se convertía, de un país rural, en un país urbano organizado sobre las columnas vertebrales de la industrialización (en gran parte transnacional) la escolarización y las demandas, ineludibles, de las sociedades urbanas, modernas. Galileo fue, por su lado, el proyecto de otro universo. (1633)

El Censo de 1970 señala que México tenía 48.2 millones de habitantes -comparados con las 96.3 millones de 1998 parece una cifra de otro planeta- lo cual permite pensar que, en 1968, la población mexicana, que crecía, entonces, a la tasa de 3.4%, era alrededor de 46 millones. Sin embargo, por primera vez en el siglo (en 1910 el 71.3% de la población era rural) el Censo de 1960 afirmó un hecho básico. En ese año (con 34.9 millones de habitantes) el país tuvo una población urbana representando el 50.7% del total. Hoy es el 73.5% del total. El ciudadano, el habitante de las urbes, el "burgués" de Weber (porque en alemán el vocablo ciudadano, en tanto que tal, no existe salvo como "Burger") entraba en escena irrepresiblemente. Una revolución de la demanda y, por tanto, de los deseos, transformaba el horizonte mexicano.

El número de las ciudades mexicanas con más de 100 mil habitantes (recordemos que en 1824 la ciudad de México contaba con 150 mil) pasaba de seis en 1940 a 35 en 1970 y el número de estudiantes en la enseñanza superior, que fueron 72,269 en 1960, superaron los 200 mil en 1968. El porcentaje de estudiantes entre 20 y 24 años en las universidades apenas si representó, no obstante, el 2.7% de su grupo total en 1960 y poco más del 5% en 1968. *Aún así México no cabía ya en las estructuras rurales del pasado y, menos aún, podía ser interpretado y representado por un discurso repetitivo que, tomando como sustento el proyecto,*

unilateral, de la "paz social" de las últimas décadas, construía un edificio colectivo donde las desigualdades y la marginalización comenzaban a ser una zona de reflexión crítica colectiva. Era necesario un cambio en la redistribución del poder político tanto como en la redistribución del Ingreso. Sin ello no existe consumo cualitativo, mercado nacional ni tampoco, la Política como res publica.

En suma, el sistema económico generó, sin duda, transformaciones estructurales notables, pero la concentración del Ingreso impedía la formación de una sociedad democrática en el sentido popperiano, es decir, una "sociedad abierta". Al revés, creó una clase oligárquica y por la concentración del poder, endogámica y cerrada. Aún lo es hoy. En el periodo de 1950 a 1976 el PIB creció a una tasa de 6.5% de forma sostenida y, prácticamente, sin inflación. Sin embargo, en 1969, el 50% de los hogares más deprimidos del país, estrato que controlara en 1950 el 19.1% del PIB contó, solamente, con el 15% en 1969. Al cerrarse el ciclo del crecimiento en 1977 el 50% de los hogares mexicanos (después de impuestos) controlaban el 16.2%. Menos que en 1950. (*Encuesta Nacional de los Hogares 1977* y "*Socio-Economic Groups and Income Distribution in Mexico, London 1980*). Ese modelo de concentración del Ingreso y el Poder en un cuadro de inseguridad social indisputable, y crisis moral, se ha continuado acelerando con la pobreza y la marginalización. El año 1968 representó la concienciación democrática de la protesta y suscitó un proyecto que fue acallado de una forma absolutamente primitiva. En 1996 -último balance de la *Encuesta Nacional de Ingresos y Gastos de los Hogares*- con 20,467,038 hogares y 92.9 millones de mexicanos, el 50% de los hogares más pobres en términos de ingreso monetario trimestral corriente, conformaron el 17.62% del PIB. Casi igual que en 1969: *el 16%. Treinta años perdidos. Sin esa visión del país, en la cabeza y el corazón, una gran parte de la crisis se escapa. El viejo discurso único, para una nación rural, no cabe, de nuevo, en las infraestructuras de la sociedad urbana de 1998: treinta años después.* Hay que cambiar, desde la razón y el Derecho sin pausa y con prisa. Goethe, el admirable, decía "sin prisa", nosotros la tenemos, pero tiene que ser prisionera de sí se sabe y no del sí se puede que evoca el voluntarismo fascista.

*Profesor de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales



Foto: Marco Mijares

Gloria Königsberger, directora del instituto, al rendir el cuarto informe de labores de su segundo periodo, destacó que hoy es una realidad la consolidación de la subse de en Ensenada, Baja California y el desarrollo del Telescopio Optico Infrarrojo Mexicano de Nueva Tecnología

Gaceta EN LA COMUNIDAD

Astronomía cuenta con infraestructura moderna que le permitirá enfrentar los retos del tercer milenio

GUADALUPE LUGO

Uno de los desafíos para el Instituto de Astronomía (IA) es brindar a la comunidad astronómica nacional una más amplia infraestructura observacional que requerirá para el próximo milenio afirmó la doctora Gloria Königsberger Horowitz, al rendir el cuarto informe de labores de su segundo periodo al frente de esa dependencia.

Ello, indicó, nos ha llevado a plantear el proyecto del Telescopio Optico Infrarrojo Mexicano de Nueva Tecnología (TIM), el cual será construido en el Observatorio Astronómico de *San Pedro Mártir*, uno de los tres mejores del hemisferio norte.

En el auditorio *Paris Pishmish* -denominado así en honor de la primera astrónoma mexicana- la doctora Königsberger señaló que en la actualidad el IA "es resultado del esfuerzo y la dedicación de muchas generaciones de astrónomos".

En presencia de los doctores Arcadio Poveda y Francisco Bolívar Zapata, miembro de la Junta de Gobierno y coordinador de la Investigación Científica, respectivamente, y ante el rector Francisco Barnés de Castro, la doctora Königsberger comentó que ocho años atrás una de las prioridades era la consolidación de la subse de en Ensenada, Baja California. "Hoy esa entidad académica ha alcanzado la madurez y cuenta con 19 investigadores y 25 técnicos académicos; se creó el Departamento de Instrumentación y un laboratorio de supercómputo".

Además, dijo, se ha desarrollado un grupo teórico importante y la instalación de la *Origin 2000*, financiada por el Programa UNAM-BID, abre la posibilidad de simulaciones numéri-

cas importantes, así como de programas de colaboración en el área de cómputo y supercómputo con la Universidad Autónoma de Baja California, entre otras instituciones de educación superior.

Informó que en los últimos 10 años el IA ha mantenido un crecimiento sistemático en el número de investigadores y de técnicos académicos. "La comunidad académica y administrativa está conformada por 245 miembros y 80 estudiantes distribuidos en Ciudad Universitaria, Tonanzintla, Zacatecas y Morelia".

En lo referente al presupuesto, comentó que la UNAM realiza esfuerzos importantes para incrementar la inversión en el renglón de investigador; sin embargo, precisó, "debemos ser creativos para cumplir con nuestras metas de crecimiento.

"Gracias a importantes apoyos de la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (DGAPA) y del Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (Conacyt), así como del Programa UNAM-BID hemos podido enfrentar con mejor equipo los retos que plantea el siglo XXI."

Recordó que en 1996 se inauguró la subse de del IA en Morelia, que hoy día cuenta con ocho investigadores; "actualmente se encuentra en construcción un edificio que será compartido con el Instituto de Matemáticas; se tiene ya enlace de comunicación satelital y hay una estrecha colaboración en términos de docencia con la Universidad Michoacana de *San Nicolás de Hidalgo*".

Otra prioridad fue el fortalecimiento del Observatorio Astronómico Nacional de *San Pedro Mártir*, mediante



Foto: Francisco Cruz

la separación de la unidad Ensenada en términos administrativos.

Asimismo, informó que entre 1991-1997 los investigadores del IA dirigieron 116 tesis, 80 de licenciatura, 15 de maestría y 11 de doctorado. Se ha registrado, además, un crecimiento en el número de estudiantes gracias al auge del posgrado en Astronomía. También se contempla promover la disciplina en el nivel de bachillerato.

Expuso que, entre otras colaboraciones, el IA participó en la creación del Departamento de Astronomía de la Universidad de Guanajuato, lo cual calificó de un gran logro.

El rector Barnés consideró que los integrantes del IA son parte de una comunidad profundamente comprometida con el quehacer universitario y destacó el impacto que su actividad científica tiene con la sociedad.

Resaltó el trabajo realizado por la doctora Königsberger y su esfuerzo para consolidar la presencia del IA en Ensenada. "No sólo se trata de una estación que apoya al Observatorio Astronómico Nacional de *San Pedro*

Mártir, sino constituye un centro de investigación con un sólido grupo de investigadores".

Subrayó que el IA ha cobrado presencia en el mundo en un amplio número de temas de investigación, en los cuales ha alcanzado un reconocimiento cada vez mayor. Ello se refleja en el número creciente de publicaciones internacionales; además se ha distinguido por su participación vigorosa en la formación de recursos humanos y en su capacidad para generar tecnología.

El instituto ha sido particularmente exitoso, esto tiene que ver con uno de los grandes proyectos con que cuenta la UNAM mediante el IA: la construcción del TIM, mediante el cual se mejorará nuestra capacidad de investigación del espacio sideral y nos da la posibilidad de colocarnos en una situación competitiva al tiempo que nos permite sentar las bases de colaboración con otras universidades.

Finalmente felicitó a la comunidad del IA, que "ha crecido no sólo en número, sino en calidad e impacto, lo cual le ha permitido trascender las fronteras de CU". ■

Antonio Peña, director del instituto, al presentar su segundo informe de labores, señaló que está a punto de concluirse la propuesta del nuevo Reglamento Interno, que permitirá conceder a las estaciones el nivel de unidades académicas; destacó que se ha impulsado el trabajo interdisciplinario entre los investigadores y en lo referente al uso de los buques oceanográficos se avanza en el establecimiento de lineamientos más estrictos

El Posgrado en Ciencias del Mar y Limnología, uno de los logros del ICMyL

MATILDE LÓPEZ

Al dar lectura a su segundo informe de trabajo correspondiente a 1997, el doctor Antonio Peña, director del Instituto de Ciencias del Mar y Limnología (ICMyL), afirmó que en este periodo se buscó la participación cada vez más activa del personal, con el propósito de avanzar en la consolidación y liderazgo de la dependencia.

En el auditorio *Nabor Carrillo*, el 6 de octubre, ante el doctor Francisco Bolívar Zapata, coordinador de la Investigación Científica, el doctor Peña explicó que está a punto de concluirse la propuesta del nuevo Reglamento Interno, el cual pretende definir lineamientos y una estructura departamental que permita a los grupos de trabajo laborar en forma más organizada, así como conceder a las estaciones el rango de unidades académicas.

En cuanto a las estaciones que han tenido mayor desarrollo a través de los años, explicó que se han incorporado siete nuevos investigadores a las de Mazatlán y Puerto Morelos. Esto es parte del esfuerzo encaminado a convertirlas en unidades académicas sólidas y dotarlas de las mejores condiciones posibles de trabajo, para lo cual se ha continuado con el reequipamiento, renovación y mantenimiento de sus instalaciones y conexiones por medio de la red de cómputo.

En lo concerniente a la investigación, el trabajo más importante del instituto ha consistido en encontrar mecanismos eficaces, no sólo de superación y búsqueda de mayor calidad de los resultados, sino de promoción y difusión de los mismos en el

ámbito internacional. "La idea es que los investigadores realicen su trabajo de manera interdisciplinaria".

En este sentido destacó la necesidad de buscar jóvenes con preparación sólida para renovar la planta académica del ICMyL. Asimismo, se ha tratado de impulsar a algunos miembros del personal académico para la realización de estancias posdoctorales, una de las cuales está en marcha y otras más en proceso de realizarse.

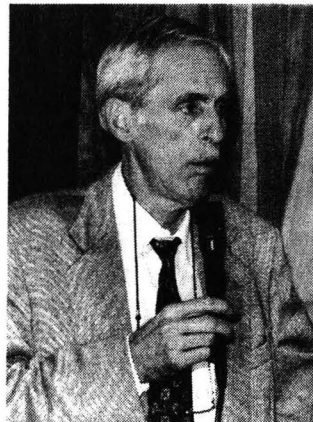
Respecto del uso de los buques oceanográficos de la UNAM, el doctor Peña mencionó que se avanza con lineamientos más estrictos, mediante la exigencia de proyectos fundamentados académicamente y con visos claros para lograr resultados. Se ha continuado con el esfuerzo progresivo para renovar el equipo científico, los sistemas de cómputo y otros servicios durante los cruceros.

Asimismo, se avanzó en la revisión del mecanismo y la estructura para su operación y, a la vez, se efectuaron algunas acciones para aliviar a la UNAM en cuanto a problema de financiamiento.

Investigación y Posgrado

El doctor Peña informó que se efectúan 125 proyectos de investigación; en tanto el número de publicaciones en revistas internacionales ascendió a 41, y en nacionales a 18; se aportaron 24 capítulos de libros, se editaron o reimprimieron ocho volúmenes y se colaboró con 18 artículos en memorias.

El doctor Peña mencionó que otro de los logros alcanzados consistió en



Antonio Peña.

para el instituto, a fin de contar con un documento en el cual se plasmen los lineamientos generales de lo que pudiera ser su vida futura.

Rumbo a la Consolidación

Por su parte, el doctor Francisco Bolívar Zapata reconoció el esfuerzo realizado por la comunidad del ICMyL para alcanzar su consolidación.

Después de manifestar que aún falta mucho por hacer en el instituto, el doctor Bolívar Zapata afirmó que los elementos arriba mencionados constituyen un indicador de que la comunidad ha cumplido con la generación de conocimiento y la formación de recursos humanos.

El coordinador de la Investigación Científica pidió a la comunidad del ICMyL continuar con la elaboración de su plan de desarrollo, así como con la revisión del Reglamento Interno, pues ambos son instrumentos de gran valor para determinar el rumbo del instituto y las necesidades de sus miembros. ■

la creación de un Posgrado en Ciencias del Mar y Limnología, en donde participan investigadores de diferentes entidades académicas de la UNAM y el cual ya ofrece mayores y más amplias perspectivas a los estudiantes, no sólo en cuanto a las actividades formales, sino también en el número de tutores y disciplinas.

Por último, el director del ICMyL informó que el Consejo Interno también trabaja en un plan de desarrollo

FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIALES

Invita a la presentación del libro

**Historia de la Prensa en México
(1810-1915)**

Momentos y Figuras Relevantes

9 de octubre, 11 horas,
Sala Lucio Mendieta de esta Facultad



Alain Touraine, doctor Honoris Causa de la UNAM y profesor de la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales de París, ingresó a la Academia Mexicana de Ciencias; en conferencia impartida en el auditorio de Humanidades, el sociólogo dijo que hoy gran parte de la realidad de cualquier país se ubica dentro de un mundo patológico signado por la economía gris e ilegal

Las visiones proféticas y entusiastas de la globalización no corresponden con la realidad

ESTELA ALCÁNTARA

Las visiones proféticas y entusiastas de la globalización -las cuales conciben a este fenómeno como un nuevo sistema económico mundial, abierto a todas las transformaciones tecnológicas, que nos traerá riqueza e igualdad- no corresponden con la realidad, sentenció Alain Touraine.

"Hoy día, cada uno de nosotros nos encontramos fragmentados y divididos entre el universo de la instrumentalidad y el de la identidad; entre el del comercio, la tecnología y el de la cultura."

En síntesis: "el planeta no se integra; cae a pedazos", destacó el doctor Alain Touraine (Calvados, Francia, 1925) al dictar la conferencia *Análisis y Crítica de la Globalidad*, que impartió el 6 de octubre en el auditorio de la Coordinación de Humanidades, con motivo de su ingreso a la Academia Mexicana de Ciencias.

El profesor de la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales de París señaló que la idea de globalización es la meta de una serie de representaciones de la modernidad que está lejos de la realidad.

Para Alain Touraine "hoy se habla mucho de globalización, sin embargo, el fenómeno que se ha impuesto en el mundo es la desglobalización. Lo que pasa es que -como casi siempre ocurre con las ideologías- ciertos conceptos terminan por imponerse en el preciso momento en el cual ya están perdiendo vigencia".

La cuestión en nuestros días no es si uno está en favor o en contra de la globalización, sino "qué hacer con una economía en crisis". Rebasada ya la lógica de los mercados, hoy la prioridad es crear una regulación central que garantice "un control

razonable de la economía financiera".

El problema, dijo, "no es cómo liberar la economía, sino cómo recuperar un control más o menos razonable de una situación financiera enloquecida".

Explicó: "desde años atrás y muy recientemente se difundió una imagen profética y entusiasta de la globalización, como la formación de un sistema económico único, abierto a todas las cambios tecnológicos y a una redistribución mundial de las actividades, que permitió a muchos países transformarse en economías industriales emergentes".

Consideró que se inventó la palabra globalización para propiciar la ruptura y la destrucción total de los proyectos integrados de desarrollo nacional del periodo de la posguerra, durante el cual la idea pareció evidente y necesaria, especialmente para evitar los controles estatales de las economías.

El sociólogo señaló que entonces ese fenómeno tenía como definición más concreta la autonomización de la economía frente a cualquier tipo de regulación extraeconómica.

Touraine advirtió: "cuando uno juega a autonomizar o liberar la economía de cualquier sistema de control social o político, lo que pasa es que se forma un movimiento opuesto: mientras unos crean una economía sin sociedad, los otros un poder político sin economía que llega a convertirse en autoritario".

Esta evolución, comentó, puede ser resumida con palabras sencillas: fragmentación; pérdida de la capacidad de regulación de los sistemas; separación creciente entre las redes financieras y las economías, y crisis profunda.

Touraine consideró que a pesar de las apariencias, es decir, de la hegemonía política de los Estados Unidos, lo

Alain Touraine.



Fotos: Marco Millares

que vivimos es la desaparición de los sistemas de regulación mundial, política, económica, social y cultural.

El doctor *Honoris Causa* de la UNAM subrayó: "hoy gran parte de la realidad de cualquier país se ubica dentro de un mundo patológico signado por la economía gris e ilegal".

Además, comentó, la mayoría de la gente no participa ni en este sistema de producción y consumo ni, en general, en un sistema de ciudadanía; no hay pirámides sociales, sino una masa grande de gente que está fuera del juego.

Advirtió que la sociedad de carne y hueso no tiene nada que ver con el fenómeno de la globalización, pues las sociedades nacionales están cada vez más fragmentadas; incluso, "podría definirse como la desvinculación de los elementos de la vida social, económica y cultural a todos los niveles".

No obstante, Touraine aseveró: "lo viable en esta situación llamada de globalización -que yo llamo de fragmentación- es volver a construir o fortalecer el Estado nacional, crear un sistema político de control nacional y desarrollar la cultura".

Consideró que en este proceso los sociólogos son necesarios para analizar lo que hay detrás del mundo de la

globalización, es decir, las formas de dominación y fragmentación.

Finalmente, advirtió que hoy día hablar de la globalización como un fenómeno nuevo que domina todo ya no corresponde con la realidad, por ello, dijo: "no vine aquí a discutir acerca de las ventajas y desventajas de la globalización, sino en torno de su defunción".

El doctor Humberto Muñoz, coordinador de Humanidades, dio la bienvenida en la Universidad al célebre científico social. El doctor Francisco Bolívar Zapata, coordinador de la Investigación Científica, presidió el ingreso de Touraine a la Academia Mexicana de Ciencias.

El doctor Ricardo Pozas Horcasitas, del Instituto de Investigaciones Sociales, hizo una semblanza de Alain Touraine, a quien definió como uno de los principales sociólogos de la humanidad y una figura sólida frente a la ideologización de las ciencias sociales.

Touraine es autor y coautor de más de 30 libros y formador de varias generaciones de científicos sociales latinoamericanos. Ha contribuido al desarrollo de la disciplina en la segunda mitad del siglo XX. Es doctor *Honoris Causa* por las universidades de Cochabamba, Ginebra, Montreal, Lovaina, La Paz y Bolonia. ■



Los ganadores son Oscar Hernández, Jaime Rodríguez, Ana Victoria Contreras, Juan Carlos Figueroa, Eybbel Sánchez y Ulises Yunuén Rosas, de distintas licenciaturas; en la Facultad de Química se montó una muestra con todos los trabajos

Se realizan por primera vez concursos de informes y carteles del Programa Jóvenes hacia la Investigación

PÍA HERRERA
 or primera vez dentro del Programa Jóvenes Hacia la Investigación se efectuaron dos concursos en los que participaron los informes técnicos de alumnos de licenciatura que realizaron estancias cortas durante 1998, y los carteles basados en todos los trabajos antes mencionados, los cuales conformaron una muestra científica que se montó en la Facultad de Química (FQ).

En la categoría de informe técnico, obtuvo el primer lugar Oscar Hernández Castañeda, de la Facultad de Ingeniería; el segundo y tercer lugares fueron para Jaime Rodríguez Martínez y Ana Victoria Contreras Ruiz Esparza, de la Facultad de Ciencias (FC), respectivamente. Los sitios en que cada uno hizo su estancia corta fueron los institutos de Ingeniería y de Física, y el sector salud.

En la categoría de cartel, el primer lugar correspondió a Juan Carlos Figueroa Carrillo, de la Facultad de Arquitectura; el segundo a Eybbel Sánchez Vergara, de la FQ, y el tercero a Ulises Yunuén Rosas López, de la FC. Las facultades de Ingeniería y Química, y el Instituto de Fisiología Celular fueron las dependencias en las que ellos realizaron sus estancias cortas.

En la entrega de estos reconocimientos, que se efectuó el pasado 29 de septiembre en el Auditorio "A" de la Facultad de Química, el doctor Enrique Buzo Córdova, secretario académico de la Coordinación de la Investigación Científica (CIC), explicó que tradicionalmente las carreras científicas y de corte técnico no son las predilectas en el bachillerato. Es justamente por esa razón que se creó el Programa Jóvenes Hacia la Investigación, el

cual pretende acercar a los alumnos de ese nivel de la UNAM con esa actividad, al tiempo que se les ayuda a tomar mejor la decisión en cuanto a su futuro profesional.

Agregó que la forma en que el programa propicia que los jóvenes tengan "encuentros cercanos de primera clase" con investigadores de la UNAM es mediante pláticas acerca de distintos aspectos de la ciencia; visitas a las instalaciones de escuelas, facultades, centros e institutos de esta casa de estudios (donde se hace la mayor parte de la investigación en territorio nacional) y la realización de una estancia corta. Durante esta última, "además de trabajar con los profesores, también comienzan a hacerlo con sus compañeros del mismo nivel o superiores".

Finalmente, la experiencia de hacer investigación se completa con la presentación de los resultados, "porque un trabajo científico sólo tiene validez si se comparte y llega a los demás".

Respecto de la muestra de carteles, señaló que ésa es una de las maneras en la que los investigadores del más alto nivel presentan los resultados de sus trabajos.

A su vez el químico Pedro Villanueva González, investigador de la FQ y participante en las estancias cortas, agradeció al programa por encauzar a los jóvenes a la investigación.

A los muchachos que ahora realizaron ese tipo de trabajo les dijo que ojalá lleguen a ser algún día doctores de alto nivel, "para bien de cada uno de ustedes y para nuestro México que tanto lo necesita".

Por su parte la alumna Irma Hernández Castro, estudiante de In-



Enrique Buzo entrega su reconocimiento a uno de los jóvenes.

geniería Química Metalúrgica, quien habló en nombre del grupo de compañeros que hizo estancias cortas, señaló que éstas son importantes en todas las facultades donde se imparten carreras de índole científica, "porque ayudan al alumno a fortalecer su vocación. Y a los que ya estamos convencidos, nos sirven para tomarle mayor aprecio a nuestros estudios.

"De esta forma podremos involucrarnos cada vez más con la investigación, adentrarnos en nuestra carrera, compartir con nuestros compañeros un poco de lo que vamos aprendiendo y elevar el nivel académico de esta facultad (la de Química) para que sea cada vez mejor, para que los alumnos salgamos cada vez con mayor preparación".

Asimismo, en nombre de los 108 estudiantes que participaron en las estancias cortas 1998 nivel licenciatura (97 alumnos de la FQ y 11 de otras), Irma Hernández recibió las constancias de todos. También se entregaron estos reconocimientos a los profesores participantes.

Posterior a la entrega de reconocimientos se realizó la inauguración de la muestra de los carteles por parte del doctor Jesús Guzmán García, jefe de la División de Estudios de Posgrado de la FQ, quien afirmó que la preparación de los jóvenes es la finalidad de toda institución educativa y de investigación y, por ende, de sus profesores e investigadores.

Además, consideró que el Programa Jóvenes Hacia la Investigación implica un primer contacto de los jóvenes con esta actividad, lo cual es útil para demostrarles que no se trata de nada misterioso, "que la investigación es creatividad, y la más alta expresión de que el ser humano es capaz de pensar, observar y deducir. Lo cual, a su vez, permite que el conocimiento aumente".

Estuvieron presentes en ambas actividades la licenciada Martha Enríquez Ascencio, secretaria técnica de Programas Estudiantiles de la CIC, y la química Pilar Montagut Bosque, secretaria de Atención a Alumnos de la FQ. ■



Al conmemorar el 25 aniversario de la dependencia universitaria, su directora, Linda Manzanilla, dijo que se debe trabajar para que la Antropología logre la posición clave que le corresponde dentro de la conciencia de la humanidad

BANCO DE DATOS

Investigaciones Antropológicas, centro de pensamiento independiente y estudios de punta

Al celebrarse el 25 aniversario del Instituto de Investigaciones Antropológicas (IIA) de la UNAM, su directora, la doctora Linda Manzanilla Naim, aseguró que frente al nuevo milenio la Antropología debe reclamar un espacio en las esferas de decisión. Esta dependencia universitaria tiene la virtud de ser un centro de pensamiento independiente, de libertad de indagación; además, sus investigaciones de punta están a la altura de las mejores de mundo.

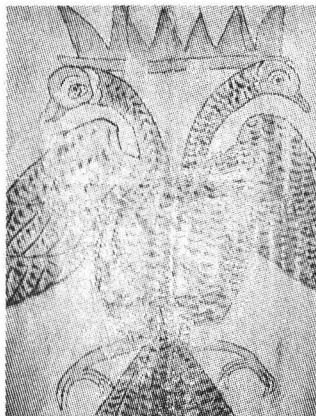
En la ceremonia, celebrada el 5 de octubre en el auditorio del IIA, la doctora Manzanilla Naim explicó que el carácter interdisciplinario de muchas investigaciones realizadas en el instituto ha proporcionado una riqueza de interpretación que pocos tienen. "Ideas buenas e incluso geniales las hay en nuestra comunidad".

A pesar de ello, la doctora Manzanilla lamentó que tantas puertas se estén cerrando para los jóvenes investigadores egresados de las instituciones de educación superior del país. "No hay una estructura que los absorba convenientemente y no hay continuidad en los apoyos institucionales a los proyectos de investigación. Así, las comunidades de investigadores se toman cada vez más viejas y se ven desprovistas del impulso renovador de los jóvenes".

Por ello, añadió, "necesitamos articularnos mejor, forjar fuertes lazos que permitan la convivencia fructífera de la vida académica. Nos queda, a futuro, hacernos visibles en los ámbitos nacional e internacional. Debemos sentir que lo que hacemos repercute en las decisiones que se toman para forjar nuestro futuro como país. Sólo así la Antropología logrará la posición clave que le



Como parte de los festejos se inauguró la muestra *Los Códices de Guerrero*.



Fotos: Juan Antonio López

corresponde dentro de la conciencia de la humanidad: ser la disciplina no sólo de lo variado y lo cambiante, sino también de lo trascendente".

Orgullo de la UNAM y el País

El coordinador de Humanidades, doctor Humberto Muñoz García, reconoció que uno de los institutos más importantes de la UNAM es el de Investigaciones Antropológicas, tanto en el ámbito nacional como internacional.

Destacó que, además de sus labores de investigación y docencia, el instituto ha desarrollado, en estos 25 años de vida, una gran labor de difusión, en especial mediante publicaciones periódicas y libros que resultan de las investigaciones efectuadas por sus miembros.

"La infraestructura intelectual y física del IIA es una de las causas de máximo orgullo de la UNAM y del país. Reconocer los afanes de los fundadores del instituto y de quienes han seguido por el camino que ellos han marcado no es suficiente; las tareas no

han concluido, todavía falta mucho por hacer", aseveró.

Para Festejar, una Exposición y Reconocimientos

Como parte de los festejos por el aniversario del IIA se inauguró la exposición *Los Códices de Guerrero*, que reúne una amplia gama de fotografías tomadas a los originales que se localizan en el extranjero, en el Museo Nacional de Antropología, el Archivo General de la Nación, en los pueblos, o que, habiendo sido publicados alguna vez, actualmente están desaparecidos.

Asimismo se entregaron medallas por 30 años de actividad a la doctora Yolanda Lastra y a los maestros Carlos Navarrete y Otto Schumann, así como reconocimientos por 25 años al personal académico y de base del instituto.

En el acto estuvieron los exdirectores del IIA Jaime Litvak, Mari Carmen Serra Puche y Luis Alberto Vargas, así como académicos y estudiantes, y el doctor Miguel León-Portilla, investigador emérito del Instituto de Investigaciones Históricas. ■

La Antropología en México: de Dirección a Instituto

La Antropología mexicana como ciencia nace en el presente siglo con el doctor Manuel Gamio, el primero en hacer excavaciones estratigráficas y descubridor del Templo de Quetzalcóatl. Fue él quien, en 1917, creó la primera Dirección de Antropología en la Secretaría de Agricultura.

En la UNAM se fundó, en 1933, el Instituto Mexicano de Investigaciones Lingüísticas, el cual funcionó siete años. Es Efrén C. del Pozo, secretario general de la Universidad Nacional durante el rectorado de Nabor Carrillo, quien hizo renacer el interés por la Antropología en esta casa de estudios. A partir de 1954 invitó a diversos antropólogos a trabajar en el Instituto de Investigaciones Históricas (IIH).

En 1963, cuando le ofrecieron al doctor Miguel León-Portilla la dirección del IIH, puso como condición que dentro de esta dependencia se institucionalizara la Antropología, y 15 días después nació la Sección de Antropología, con Juan Comas a la cabeza. Finalmente, el 4 de octubre de 1973, el Consejo Universitario aprobó, por unanimidad, la creación del Instituto de Investigaciones Antropológicas.

Organizado por la FEMU, se efectuó en el Palacio de Medicina un seminario nacional con el fin de contribuir en la formulación de políticas y decisiones que ayuden a mejorar y garantizar el derecho fundamental de las mexicanas a disfrutar de una vida integral sana

Gaceta

EN LA VIDA ACADÉMICA

Las mujeres, importantes proveedoras de atención primaria en el terreno de la salud

RAÚL CORREA

La mujer representa un factor clave dentro del desarrollo de la salud y su contribución, en los ámbitos formales e informales, es fundamental para solucionar los problemas de pobreza y marginalidad que se viven hoy día en el país, señaló el maestro Xavier Cortés Rocha, secretario general de la UNAM, al inaugurar el *Seminario Nacional Mujer y Salud*, efectuado el 24 y 25 de septiembre, y organizado por la Federación Mexicana de Universitarias (FEMU).

En representación del rector Francisco Barnés de Castro, el funcionario destacó la importancia de este tipo de trabajos, los cuales contribuyen a fortalecer la presencia universitaria en la sociedad. La institución, hoy más que nunca, se encuentra inmersa en la búsqueda de mejores condiciones de vida y de un desarrollo pleno de las capacidades para el trabajo, la educación y la cultura de México.

En el *Paraninfo* del Palacio de Medicina, el maestro Cortés Rocha reconoció que en México las mujeres son quienes se encargan -dentro de la familia y en sus respectivas comunidades- de todo aquello que tiene que ver con la alimentación y la higiene, así como del cuidado de los enfermos, niños y discapacitados.

Por todo ello, agregó, la Organización Mundial de la Salud (OMS) ha reconocido a las mujeres como las más importantes proveedoras de atención primaria en el terreno de la salud. Sin embargo, de acuerdo con ese organismo, ellas -pese a gozar de una mayor esperanza de vida que los hombres- muestran mayores índices de morbilidad, por lo que "las necesidades específicas de atención a la salud son diferentes a la



Luis Ponce de León, Xavier Cortés, Octavio Rivero, Patricia Galeana y Margarita Almada.

de los varones, ya que los riesgos van ligados a funciones y tareas a las que se dedica cada género".

En opinión del secretario general de esta casa de estudios, la presencia de los satisfactores necesarios para elevar la calidad de salud en las mujeres constituye en nuestros días un gran reto. "Si éstas no cuentan con buena salud, el bienestar de toda la familia se deteriora irremediablemente", subrayó.

Por lo anterior, dijo, este seminario tiene el fin de contribuir en la formulación de políticas y decisiones que ayuden a mejorar y garantizar el derecho fundamental de las mujeres a disfrutar de una vida integral sana.

Por su parte la maestra Margarita Almada, presidenta de la FEMU, aseveró que este foro busca analizar diversos enfoques y propuestas que favorezcan "el derecho fundamental de todos los seres humanos de una vida integral sana, ya que sólo así puede construirse una sociedad con bienestar sustentable".

En la FEMU, agregó, tenemos como objetivos principales lograr el mejor desarrollo de la mujer y alcanzar un

justo equilibrio de géneros en la toma de decisiones en todos los ámbitos sociales. Por ello, "además de las actividades académicas que organiza la federación, también apoyamos iniciativas y acciones que conduzcan al cambio".

La también integrante del Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas indicó que el objetivo del seminario fue recoger los aportes de profesionistas universitarias que, desde distintos enfoques, describan, expliquen y analicen el tema de la salud de las mujeres y que aporten propuestas para que éstas disfruten de una mejor calidad de vida.

El Derecho al Libre Albedrío

Durante la ceremonia de clausura, encabezada por los doctores José Navarro, secretario de Coordinación Sectorial de la Secretaría de Salud, en representación del secretario del titular de la dependencia gubernamental, Juan Ramón de la Fuente, y de Alejandro Cravioto, director de la Facultad de Medicina, en representación del rector, la maestra Patricia Galeana, presidenta

fundadora de FEMU, reconoció los avances del país en materia de salud.

"Además de crear instituciones de seguridad médica social como el Instituto Mexicano del Seguro Social y el Instituto de Seguridad y Servicios Sociales de los Trabajadores del Estado, la Secretaría de Salud siguió con su tarea de asistencia social, y a lo largo de más de 150 años ha desarrollado una labor encomiable desterrando enfermedades endémicas y mejorando las expectativas de vida de los mexicanos", dijo.

No obstante, la historiadora universitaria aseguró que tanto la explosión demográfica como los problemas económicos han hecho que estos esfuerzos resulten insuficientes, reduciéndose las acciones específicas hacia el sector femenino de la sociedad, "que es la mejor inversión que puede hacer el Estado, justamente porque las mujeres son reproductoras de vida y de valores culturales".

La maestra Galeana afirmó que entre los diversos problemas que la mujer enfrenta en materia de salud, los más graves son los que se refieren a la falta de respeto hacia sus derechos reproductivos. Esta situación lleva a miles de mexicanas a la muerte, lo cual además implica un costo económico para los servicios de salud, que reciben a mujeres moribundas por abortos mal practicados.

Al seminario asistieron, entre otros, el exrector Octavio Rivero Serrano, secretario del Consejo de Salubridad de la Secretaría de Salud; la maestra Susana Salas, directora de la Escuela Nacional de Enfermería y Obstetricia; y el licenciado Luis Ponce de León, primer visitador de la Comisión Nacional de Derechos Humanos. ■

Foto: Ignacio Romo

En Filosofía y Letras se efectuó el coloquio 1968: en México y el Mundo, en el que participaron Jorge Calderón, Roberto Escudero y Raúl Alvarez; hablaron acerca de las significaciones y repercusiones de los hechos en el contexto nacional e internacional

El movimiento de 1968 sembró la simiente de un cambio político en el país

MATILDE LÓPEZ

Para el doctor Luis Javier Garrido, del Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM, el movimiento estudiantil popular de 1968 constituye un momento estelar en la vida de nuestro país, que ha marcado al México de fines de este siglo y principios del próximo.

En el marco del coloquio 1968: *en México y el Mundo*, efectuado el 28 de septiembre en el Salón de Actos de la Facultad de Filosofía y Letras (FFL), el doctor Garrido comentó que la resistencia del pueblo mexicano en contra de un sistema político se ha expresado en las últimas décadas mediante las múltiples y continuas luchas de resistencia de trabajadores, campesinos y profesionistas de diversos sectores de la población para defender los derechos esenciales de las personas, las comunidades y la nación, así como por el surgimiento de nuevas formas de organización social, las movilizaciones cívicas y la emergencia de un pensamiento crítico e independiente.

El doctor Garrido expuso que el movimiento estudiantil popular del 68 fue la movilización social más grande que México hubiese conocido en las últimas décadas. Constituyó, sin duda, un momento de ruptura determinante en la historia moderna, "porque dejó una serie de lecciones irrepetibles en la vida del país: la movilización de cientos de miles de mexicanos en defensa de las libertades democráticas y en contra del autoritarismo del régimen. A pesar del saldo trágico de los acontecimientos, sembró la simiente para un cambio político en el país".

El Contexto Internacional

Por su parte, el senador Jorge Calderón manifestó que el movimiento estudiantil mexicano de 1968 emergió en un contexto nacional e internacional caracterizado por el ascenso de las luchas de liberación de los países de Asia, Africa y Latinoamérica, así como por un impulso de la movilización social y cultural, obrera y campesina en distintos ámbitos y regiones de nuestra nación, sobre todo desde 1958.

Así, el triunfo de la Revolución Cubana, la resistencia heroica del pueblo de Vietnam contra la intervención militar estadounidense y la revolución cultural china fueron hechos relevantes que influyeron en generaciones de jóvenes, estudiantes y grandes sectores de la población mexicana y de otros países de América Latina".

Todos estos factores, que constituían un ejemplo histórico, crearon un ambiente favorable para el desencadenamiento de luchas democráticas y movimientos revolucionarios, explicó Calderón.

No es casual, por tanto, dentro de la lógica misma de la vinculación entre lucha social, estudiantil e internacional, que una de las dos manifestaciones que desencadenaron el movimiento de 1968 haya sido precisamente en solidaridad con la Revolución Cubana.

Expuso que el surgimiento de estos movimientos no se dio sólo en México, sino también en Estados Unidos y en Europa. De manera relevante se había despertado desde el inicio de la agresión estadouni-



Foto: Ignacio Riano

dense un vasto movimiento de solidaridad con la participación de intelectuales, filósofos, universitarios y sectores académicos de todo el mundo, en defensa de la autodeterminación de los pueblos de Vietnam y Cuba.

El licenciado Roberto Escudero, de la Facultad de Filosofía y Letras, comentó que el significado del movimiento estudiantil de 1968 es difícil de abordar, porque tuvo muchos valores.

Finalmente Raúl Alvarez, dirigente estudiantil en 1968, se refirió a algunas de las consecuencias de dicho movimiento, pues ese año es una lucha por la verdad y todavía -dijo- hoy día hay temas determinantes de la vida nacional que están limitados, como sería el caso del Fobaproa y los crímenes políticos, los cuales están relacionados con los medios y las políticas de información del Estado y cómo están transformándose en elementos de gobernabilidad. ■

Raúl Alvarez, Luis Javier Garrido, Jorge Calderón, Roberto Escudero, Cuauhtémoc Domínguez y Roberto López.

Instituto de Física
Instituto de Investigaciones
Antropológicas

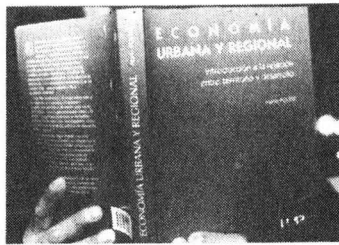
**Seminario permanente de
Arqueometría**
Análisis de restos orgánicos en
material cerámico

M en C Luz Lazos
Instituto de Investigaciones
Antropológicas

Viernes 9 de octubre, Auditorio
Angel Dacal, edificio de
Colisiones, Instituto de Física,
12 horas.

Informes: 622-5005 y 5162 con
el doctor José Luis Ruvalcaba y
al 622-9506 con la M en C Luz
Lazos

E-mail:
sil@fenix.ifisicacu.unam.mx
luzlaz@servidor.unam.mx



El libro Economía urbana y regional. Introducción a la relación entre territorio y desarrollo, constituye un valioso aporte para el análisis de temas como la irreversibilidad de las tendencias de urbanización, la transformación económica de las ciudades y los costos económicos de la degradación ambiental

BANCO DE DATOS

Publican texto que analiza la situación económica urbana en su estructura interna y regional

Profesor invitado

Principal autor del libro *Economía urbana y regional. Introducción a la relación entre territorio y desarrollo*, **Mario Polése** tiene una formación doble en economía y en urbanismo y es profesor e investigador en el INRS-Urbanisation (Centro de Investigación Urbana), Universidad de Quebec, Canadá. Como profesor invitado, imparte cursos en la Universidad Autónoma de Puebla, México; así como en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO), en Costa Rica.

RAÚL CORREA

Redactado en un lenguaje claro y accesible para estudiantes de distintos niveles, el libro *Economía urbana y regional. Introducción a la relación entre territorio y desarrollo*, del doctor Mario Polése, constituye un valioso aporte para el análisis de temas como la irreversibilidad de las tendencias de urbanización, la transformación económica de las ciudades y los costos económicos de la degradación ambiental.

El volumen, editado por el Libro Universitario Regional, se dirige principalmente a los estudiantes de economía, urbanismo y geografía, pero también a los de áreas conexas como administración pública, gestión y sociología.

Su lectura, coincidieron durante la presentación del libro los doctores Boris Graisborg y Daniel Hiernaux, es ineludible tanto para los docentes e investigadores como para quienes formulan las políticas de desarrollo urbano y regional.

En la Casa Universitaria del Libro, sitio donde se presentó la obra, el doctor Graisborg, profesor investigador de la UNAM en la maestría en Urbanismo, explicó que hasta fechas recientes los posgraduados en estudios urbanos han incorporado especializaciones en el área económica, y aún se observa que en los planes de estudio de las carreras de economía y otras relacionadas con la organización territorial, la economía urbana y regional no aparece o está relegada a una posición secundaria.

En este contexto, agregó, el libro de Mario Polése contribuye a llenar este vacío, especialmente en los profundos cambios que se experimenta

Mario Polése.



Fotos: Justo Suárez

en los países latinoamericanos a final de este siglo. Expuso que el volumen, con su enfoque integral, es además una herramienta para analizar tales cuestiones.

El también investigador del Instituto José Luis María Mora manifestó que *Economía urbana y regional* brinda, asimismo, elementos conceptuales y el marco analítico para estudiar el fenómeno económico urbano en su doble aspecto: estructura interna y contexto regional, posibilitando la articulación de las cuestiones locales con las globales.

Respuestas a Grandes Interrogantes

En su oportunidad el doctor Daniel Hiernaux, profesor investigador de la Universidad Autónoma Metropolitana plantel Xochimilco, comentó que los tres primeros capítulos del libro tienen por objeto proponer elementos de respuesta a grandes interrogantes como: ¿Por qué las industrias modernas se asientan en las ciudades?

El primer capítulo hace un breve recorrido por las tendencias históricas

de la urbanización y de sus fundamentos económicos. En tanto, los capítulos dos y tres están dedicados a los aspectos microeconómicos de los procesos de producción y localización de las empresas.

En el capítulo cuatro se propone un debate acerca del papel de la ciudad en el proceso de desarrollo, y se aborda la relación entre urbanización y ambiente.

A partir de la teoría del desarrollo económico regional, en los capítulos cinco y seis, expuso el doctor Hiernaux, se establece que las transformaciones provocadas por el desarrollo económico no se limitan a la creación y expansión de ciudades, y sus efectos no hacen sentirse de la misma manera en todo el territorio nacional.

Economía urbana y regional es un libro editado como una primera experiencia realizada por 11 universidades entre las que destacan la UNAM, la Universidad de Colima y la Autónoma de Puebla. Es una obra financiada con recursos de Alemania y es el primer volumen de una colección que pretende formarse en los próximos años. ■

Instituto de Investigaciones en Materiales
Departamento de Polímeros

Seminario
Mediciones de Aromaticidad
Imparte el doctor Roberto Salcedo
jueves 8 de octubre, 12 horas

Departamento de Materiales
Metálicos y Cerámicos

Conferencia
Caracterización estructural del esmalte dental humano
Impartirá la doctora Laura Vargas Ulloa
viernes 9 de octubre, 12 horas

Ambos eventos serán en la Sala de Conferencias de este instituto.

De acuerdo con la obra, en sólo seis meses el fantasma de la devaluación de las monedas, la quiebra de los bancos y la participación del prestamista de última instancia, así como la desestabilización de las bolsas de valores del mundo, pusieron en entredicho no sólo el modelo asiático sino al sistema financiero internacional en su conjunto

Editores Económicas y *El Caballito* libro que aborda la importancia de los mercados financieros

GUSTAVO AYALA

La insolvencia y la quiebra de la economía asiática en 1997 pasarán a la historia como ejemplos de la gran importancia que, en nuestros días, han adquirido los mercados financieros.

Esta idea se encuentra contenida en el libro *Crisis financiera: mercado sin fronteras*, coordinado por las doctoras Alicia Girón y Eugenia Correa, y coeditado por el Instituto de Investigaciones Económicas (IIEc), la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (DGAPA) y Ediciones *El Caballito*.

De acuerdo con la obra, en sólo seis meses el fantasma de la devaluación de las monedas, la quiebra de los bancos y la participación del prestamista de última instancia, así como la desestabilización de las bolsas de valores del mundo, pusieron en entredicho no sólo el modelo asiático sino al sistema financiero internacional en su conjunto. Ante esto, existe gran preocupación entre los gobiernos, ya que las medidas emprendidas para solucionar los recientes problemas están afectando el clima laboral y, por consiguiente, el equilibrio económico, político y social de los países.

Crisis financiera: mercado sin fronteras reúne el trabajo de 15 especialistas en economía financiera internacional de México y el extranjero, quienes abordan cinco temas fundamentales: crisis financiera y deuda externa, globalización e innovación financiera, sobreendeudamiento y crisis bancaria, banca central y políticas públicas, y deuda externa y estrategias alternativas.



Antonio Ortiz Hidalgo, Alicia Girón, Guillermo Ramírez, Eugenia Correa, Ifigenia Martínez y Juan Castaingts.

En la presentación de la obra, en la Casa Universitaria del Libro, los economistas Arturo Ortiz Hidalgo e Ifigenia Martínez calificaron a esta obra como oportuna, dada la actual situación económica que se vive en todo el mundo.

El doctor Arturo Ortiz Hidalgo, del IIEc, dijo que la gran diversidad de criterios que se presentan en el libro, donde participan economistas de diferentes escuelas y formaciones, permite a los lectores tener un criterio diversificado que ayude a comprender mejor los fenómenos que estamos viviendo.

Explicó que si bien la globalización no es un fenómeno nuevo, fue hasta hace poco que este tema comenzó a llamar poderosamente la atención de la gente. Ello ocurrió cuando, en diciembre de 1994, estalló la crisis mexicana, el llamado "error de diciembre", que se conoce como la primera crisis



financiera de la globalización en virtud de que no sólo afectó a nuestro país, sino al resto de Latinoamérica. Sin embargo, en ese momento Estados Unidos y Europa eran economías pujantes y el sudeste asiático estaba creciendo, por lo que el efecto se limitó a los países emergentes.

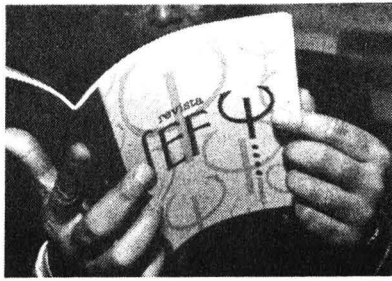
Dos años después surgió lo que se conoce como la segunda crisis de la globalización, la cual co-

menzó en Asia, en los países que protagonizaron el llamado "milagro asiático". Allí se cometieron los mismos errores que había cometido México en 1994. La caída de estas economías tuvo terribles consecuencias, pues arrastró a Japón, Rusia, Europa Oriental, y ahora empieza a afectar también a Latinoamérica.

Sin embargo, Arturo Ortiz indicó: "no existen mecanismos para atacar un problema como éste. Es cierto que entre 1994 y 1995 el apoyo de Estados Unidos logró que México enfrentara sus obligaciones. Sin embargo, hoy la situación es distinta: los recursos del Fondo Monetario Internacional son limitados, Estados Unidos no está dispuesto a entregar aportaciones adicionales y, además, la crisis no afecta ya a un solo país, sino a grandes regiones del mundo.

La maestra Ifigenia Martínez, exdirectora de la Facultad de Economía, al asegurar que son las políticas neoliberales las proclives a las crisis, se preguntó si para un país como México, que requiere una expansión en la capacidad productiva, que necesita mejorar el nivel de vida, el empleo y satisfacer las necesidades de millones de personas, la apertura o la desregulación financiera son las políticas adecuadas.

La maestra Martínez consideró positivo que líderes mundiales pidan una reforma del sistema monetario y financiero internacional. "Ojalá se realice una reunión de los países pobres donde se sienten las bases para un mundo más justo y una globalización diferente a la que se está efectuando" ■



La Sociedad de Exalumnos de la Facultad de Psicología presentó el primer número de la publicación que surgió como un espacio para difundir el conocimiento práctico de la disciplina entre las nuevas generaciones

SEFPSI, revista que pretende contribuir a elevar la calidad del ejercicio profesional del psicólogo

LAURA ROMERO

El primer número de la revista *SEFPSI*, publicación al alcance de los académicos, profesionales y estudiantes de psicología, editada por la Sociedad de Exalumnos de la Facultad de Psicología, fue presentado el 22 de septiembre.

La publicación pretende ser un espacio en donde los psicólogos puedan expresar sus pensamientos escritos, sin que por ello se limite su creatividad, según se acota en la presentación de la revista.

La publicación nació con la intención de abrir una tribuna en la cual toda la profesión psicológica y de ciencias relacionadas con el estudio de la conducta pueda manifestarse "con la más alta calidad científica, social, cultural y política, sin estar regidos por formatos rígidos, ni por una metodología determinada".

En sus secciones se busca cubrir diversos aspectos relevantes para el área que, además, sean de utilidad para elevar la calidad del ejercicio profesional del psicólogo en sus diferentes campos de especialidad, desde el humanismo hasta la técnica, pasando por el análisis, la integración y la ciencia.

La doctora Georgina Ortiz, directora del Consejo Editorial de la revista, en el acto efectuado en el auditorio de la FP, dijo que cuando se reunieron exalumnos de esa dependencia y surgió la idea de formar la sociedad, una de las necesidades planteadas fue difundir la información que en muchas ocasiones se limita a lo personal.

La psicología, añadió, no se circunscribe a las aulas y muros de la facultad; va más allá, a la práctica



María Esther Resano.

cotidiana, a las acciones y experiencias que los especialistas efectúan y acumulan día con día.

La sociedad actual demanda más conocimiento y experiencia, por lo que una de las funciones primordiales de la Sociedad de Exalumnos (cuyas siglas dan nombre a la revista) es difundir el conocimiento práctico de la disciplina entre las nuevas generaciones.

Además, esta época de especialización lleva al desconocimiento de muchas de las prácticas y particularidades del campo. En este sentido, la publicación que se presenta buscará ser también un medio para difundir los diversos aspectos que forman parte de esta disciplina.

La doctora Ortiz Hernández solicitó la colaboración de todos los socios de la Sociedad de Exalumnos de la Facultad de Psicología, dependencia universitaria a la cual definió como el pilar del área en México y punta de lanza en Latinoamérica.



Georgina Ortiz.

En las páginas de *SEFPSI* -publicación que será una revista autofinanciable después de tres o cuatro números- los integrantes de la sociedad cuentan con una oportunidad de dar a conocer sus conocimientos, criterios, observaciones, así como el resultado de sus investigaciones.

Adicionalmente, la revista está abierta para los investigadores y profesionales que aporten ensayos o cualquier información enriquecedora. También los miembros de las nuevas generaciones podrán escribir y reflexionar en ese espacio editorial.

El número 1 de *SEFPSI* incluye el texto de Georgina Ortiz Hernández "Los Miedos en el Medio Rural, en la sección *Investigación*"; en la parte dedicada al ensayo científico encontramos "Aportaciones del Enfoque No-Lineal al Estudio: Mente-Cuerpo, de Benjamín Domínguez Trejo.

En el apartado de *Ensayo Cien-*

tífico puede encontrarse "Pedagogía del Erotismo", de Armando Nava Rivera, y en el de *Ensayo Social* Eduardo Almeida presenta "La Ecología del Desarrollo Humano. Una Perspectiva". Finalmente, María del Carmen Conroy Paz firma el Ensayo Histórico "Ezequiel A. Chávez (1868-1946), Impulsor de la Pedagogía y de la Educación en México".

En la ceremonia de presentación de *SEFPSI* estuvieron el doctor Javier Nieto, secretario general de la FP, en representación del doctor Arturo Bouzas Riaño, director de la facultad; la licenciada Teresita Miranda, subdirectora del Programa de Vinculación con Exalumnos; la maestra María Esther Resano, presidenta de la Sociedad de Exalumnos de la FP; la doctora Graciela Rodríguez, así como los maestros Martha Cuevas y Armando Nava, integrantes del Consejo Editorial de la publicación. ■

Al narrar la rica historia de dicha hipótesis y las implicaciones que ha tenido para esta ciencia, el doctor José Antonio de la Peña, del Instituto de Matemáticas, dijo que el francés Pierre de Fermat anotó hacia 1637 en uno de los márgenes del libro *La aritmética*, de Diofanto, la solución entera de la ecuación $(x + y = z)$

El Teorema de Fermat dio origen a diversas ramas de las matemáticas

PIA HERRERA

El esfuerzo desplegado con el fin de resolver el Teorema de Fermat -el cual permaneció sin respuesta por más de 350 años- dio lugar al desarrollo de diversas ramas de las matemáticas.

"Cuando los matemáticos trataban de encontrar la solución a este difícil problema, terminaban adentrándose en terrenos que si bien los alejaban de la cuestión inicialmente estudiada, les permitía realizar nuevos descubrimientos". Por ejemplo, Kummer inició lo que se conoce hoy como Teoría de Anillos, "la cual no dio mucha información acerca del teorema de Fermat, pero sí logró otras cosas".

Señaló lo anterior el doctor José Antonio de la Peña, director del Instituto de Matemáticas, durante la conferencia *En los Márgenes de este Libro*, efectuada el pasado 21 de septiembre como parte del ciclo *Ciencia, Conciencia y Café*, organizado por la Facultad de Estudios Superiores Cuautitlán.

Algunos de los más importantes matemáticos que ha dado la humanidad, en algún momento de su vida, se ocuparon de este problema, entre ellos Leonhard Euler. Sin embargo, fue hasta finales del presente siglo cuando al fin pudo encontrarse la solución.

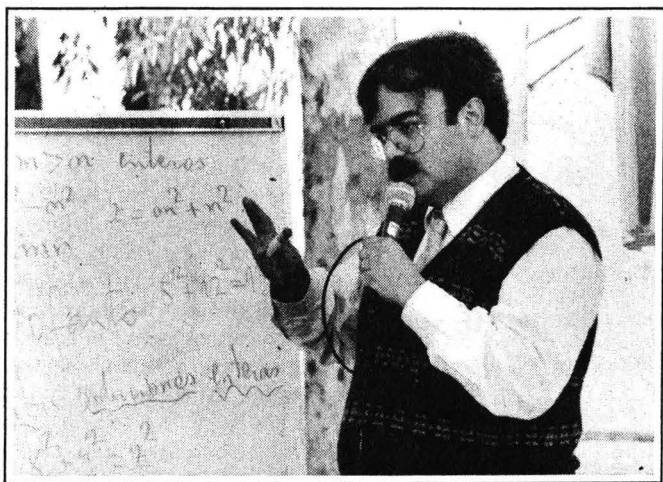
Al narrar la rica historia de dicho teorema, y las implicaciones que ha tenido para las matemáticas, el doctor De la Peña se refirió al curioso origen de esta perpleji-

dad matemática. Según De la Peña, el francés Pierre de Fermat anotó hacia 1637 en uno de los márgenes del libro *La aritmética*, de Diofanto, una frase que, con el tiempo, se volvería célebre: "He descubierto una demostración maravillosa de esto, sin embargo, los márgenes de este libro no son suficientemente amplios para escribirla". Tal demostración se refiere a la solución entera de la ecuación $(x + y = z)$.

Fermat vivió casi 30 años más. Publicó muchas cosas, pero nunca la anunciada prueba (aunque poco tiempo después daría a conocer una solución parcial, el caso de $n=4$). "Hoy día se cree que su solución pudo no ser la correcta".

En cierto momento, añadió el doctor De la Peña, se consideró al Teorema de Fermat como el reto matemático más importante dentro de esta ciencia. Incluso se llegaron a ofrecer diversos premios a lo largo del tiempo a quien lograra resolverlo.

Otro desarrollo importante de los últimos años asociado al Teorema de Fermat se refiere a toda la rama de las matemáticas proveniente de la Teoría de Números, "que tenía la fama de no servir para nada". Sin embargo, en las últimas dos décadas se le han encontrado ciertas aplicaciones interesantes, por ejemplo, en la resolución de problemas de criptología, de codificación de mensajes secretos. "De este modo, una rama de las matemáticas que se había cultivado en forma pura tie-



ne en la actualidad, por su aplicación, una relevancia grande".

La Historia Concluye

La historia del teorema concluyó hace relativamente poco. En 1994 un matemático inglés, Andrew Wiles, quien comenzó a trabajar en este problema 10 años atrás, consiguió demostrarlo.

El doctor De la Peña agregó que esa ha sido una de las pocas veces en que una noticia relacionada con las matemáticas es noticia de primera plana. El suceso apareció en el *New York Times* y en el *News Week*, y de allí saltó a los principales titulares de todo el mundo.

Aclaró que, en realidad, Wiles había anunciado desde 1993 tener la prueba del teorema (una cosa completamente técnica de geometría). Sin embargo, en aquel momento estaba en un error. "Tardaría unos meses en

darse cuenta de ello y, al año siguiente, pudo corregirlo con ayuda del matemático Richard Taylor".

En opinión del doctor De la Peña, lo trascendente no es tanto el hecho de que se haya demostrado el teorema. "Lo que en verdad importa es la historia de los numerosos intentos que se hicieron para demostrarlo, los cuales permitieron el desarrollo de varias ramas completas de las matemáticas.

A final de cuentas la demostración de Wiles es el resultado del esfuerzo de mucha gente que trabajó en esa área o en campos asociados. "Todas las matemáticas que se utilizan en la prueba actual (la única que existe y que está explicada en cerca de 200 páginas) no se conocían en la época de Fermat. Ello significa que la prueba que dijo tener debió ser otra".

El correo electrónico del ciclo *Ciencia Conciencia y Café* es: <http://phoenix.agsca.unam.mx/ccyc> ■

En reconocimiento a la labor de la científica universitaria el auditorio del Instituto de Astronomía lleva su nombre; en la ceremonia el rector Francisco Barnés dijo que con este acto se deja constancia del aprecio y respeto que la Universidad Nacional le tiene a esta destacada investigadora, cuya trayectoria es un ejemplo a seguir para los universitarios

En 1948, "Paris se incorporaría a la UNAM trabajando en el Observatorio Astronómico Nacional de Tacubaya. Desde entonces ha colaborado estrechamente con esta institución, en el devenir de esa ciencia en nuestro país; ha profundizado en el conocimiento científico mediante su labor como investigadora, y generosamente ha compartido su saber con varias generaciones de alumnos"

Paris Pishmish, creadora de una dinastía de astrónomos mexicanos

“CUADALUPE LUGO
Cuando llegué a México, hace 50 años, se me preguntaba si me gustaba este país o no. La respuesta naturalmente era afirmativa. Cada mañana me despertaba con la alegría de estar aquí” expresó la doctora Paris Pishmish, fundadora y promotora de la enseñanza de la Astronomía en la Universidad Nacional Autónoma de México, en la ceremonia en la cual su nombre fue impuesto al auditorio del Instituto de Astronomía (IA).

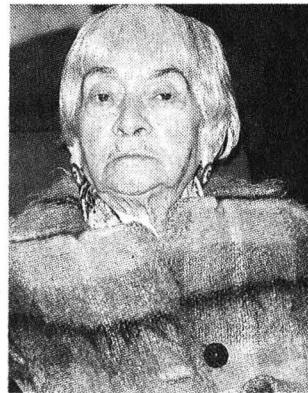
En breve acto, efectuado al concluir el cuarto informe de labores de la doctora Gloria Königsberger, directora del IA, la astrónoma universitaria comentó que a su arribo a nuestro país habían pocos individuos versados en el ámbito de la ciencia que “yo conozco -Física, Matemáticas y Astronomía-; lo eran por su propia cuenta, o bien por haber realizado viajes de estudio como becarios. Se trataba de un pequeño grupo y no podía considerarse instituto.

“Muchos años han pasado desde entonces, y he visto cómo rápidamente México ha incrementado sus recursos humanos en dicho ámbito, con el apoyo del gobierno y de las universidades.”

En la ceremonia, el rector Francisco Barnés de Castro calificó a la científica universitaria como toda una institución en la historia de la Astronomía mexicana. Es la precursora de esa disciplina en nuestro país y, a pesar de haber nacido en



Gloria Königsberger, Paris Pishmish y Francisco Barnés.



Turquía, es la primera astrónoma mexicana.

En 1948, “Paris se incorporaría a la UNAM trabajando en el Observatorio Astronómico Nacional de Tacubaya. Desde entonces ha colaborado estrechamente con esta institución, en el devenir de esa ciencia en

nuestro país; ha profundizado en el conocimiento científico mediante su labor como investigadora, y generosamente ha compartido su saber con varias generaciones de alumnos”.

Su amor por la Astronomía, agregó el doctor Barnés de Castro, la llevó a crear y consolidar toda una dinastía de astrónomos mexicanos y a apoyar sin cortapisas la fundación del IA. Sin embargo, precisó, el mejor ejemplo del cariño a su profesión lo constituye el hecho de haber transmitido y contagiado de ese sentimiento a su propia hija, quien continúa la labor emprendida por la doctora Pishmish”.

El prestigio de esta investigadora ha sido reconocido en múltiples ocasiones y la UNAM le ha conferido el doctorado *Honoris Causa*, el nombramiento de investigadora emé-

rita y el Premio Universidad Nacional, máximos galardones que la institución otorga.

“Hoy asistimos a esta ceremonia, tras la cual, el auditorio del Instituto de Astronomía llevará el honroso nombre de *Paris Pishmish*. Con ello dejaremos constancia a las generaciones presentes y futuras del gran aprecio y respeto que la Universidad Nacional le tiene a esta destacada científica mexicana, cuya trayectoria es un ejemplo a seguir para los universitarios”, reconoció el doctor Barnés de Castro.

Consideró que para la UNAM es un honor contar con la doctora Pishmish entre sus académicos.

Una Trayectoria Estelar

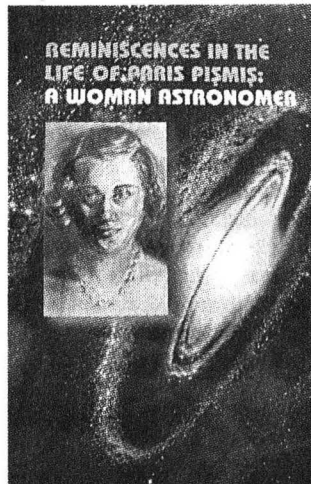
La doctora Paris Pishmish nació en Estambul, Turquía. Realizó sus estudios de licenciatura en matemáticas y astronomía clásica en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Estambul (1930-1933), donde más tarde obtendría el doctorado.

Antes de iniciarse la Segunda Guerra Mundial se trasladó como becaria a Estados Unidos y trabajó como asistente de investigador en el Harvard College Observatory. En 1942 llegó a México para integrarse al naciente grupo de astrónomos mexicanos, encabezados por Luis Enrique Erro. Fue contratada por el Observatorio Astrofísico de Tonantzintla, Puebla, en donde realizó las primeras observaciones fotométricas de los cúmulos estelares jóvenes. En 1948



Gloria Koenigsberger, Paris Pishmish, Francisco Barnés, Arcadio Poveda y Francisco Bolívar.

Fotos: Francisco Cruz



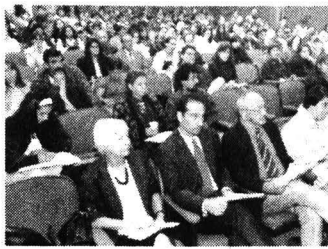
inició sus actividades como astrónoma investigadora en el Observatorio Astronómico Nacional de Tacubaya, el cual ya formaba parte de la UNAM. En 1970 fue nombrada investigadora titular del IA.

Entre sus logros más importantes están haber descubierto 20 cúmulos estelares abiertos y tres cúmulos globulares denominados *PIS* en su honor; estudió el efecto

de la absorción interestelar en el interior de un cúmulo y descubrió que las asociaciones estelares galácticas se alejan del centro de la galaxia.

Es miembro de la Sociedad Mexicana de Física, la Unión Astronómica Internacional, la Royal Astronomical Society (Inglaterra), la American Astronomical Society y la Academia de la Investigación Científica. ■

El prestigio de esta investigadora ha sido reconocido en múltiples ocasiones y la UNAM le ha conferido el doctorado *Honoris Causa*, el nombramiento de investigadora emérita y el Premio Universidad Nacional, máximos galardones que la institución otorga



Maite Solana, directora de la Casa del Traductor, de España, impartió la conferencia magistral con la que iniciaron los trabajos del IX Encuentro Internacional de Traductores Literarios, en el Aula Magna de la FFL

Gaceta EN LA CULTURA

Sin traducción, la difusión de una literatura queda reducida a una minoría privilegiada de políglotas

ESTELA ALCÁNTARA

La traducción literaria se encuentra más cerca del arte que de la ciencia, pues además de competencia lingüística y rigor filológico requiere una gran capacidad discursiva y retórica para tomar decisiones léxicas y estilísticas sustentadas en un diálogo con la tradición literaria anterior.

Esto afirmó la maestra Maite Solana, directora de la Casa del Traductor, de España, al impartir la conferencia magistral con la que iniciaron los trabajos del IX Encuentro Internacional de Traductores Literarios, en el Aula Magna de la Facultad de Filosofía y Letras (FFL).

Convocado por la Dirección de Literatura de la Coordinación de Difusión Cultural, con el tema *Traducción: La Escritura del Otro*, el encuentro se realizó del 28 al 30 de septiembre en varias sedes de la ciudad de México y contó con el apoyo de diversas instituciones de cultura y embajadas.

Maite Solana consideró que aún no se ha insistido lo suficiente en la importancia que tiene la traducción para el desarrollo y la difusión de la cultura.

La especialista en traducción clásica dijo que la historia de eso que llamamos "tradición cultural occidental" sería impensable sin la traducción, sin la posibilidad de un puente que permita salvar las barreras lingüísticas.

Agregó que la traducción ha sido y es la actividad fundamental que puede definir la importancia de una literatura en el seno de otras. "Sin traducción -enfaticó- la difusión de

una literatura queda reducida a una minoría privilegiada de políglotas".

Asimismo, comentó que una literatura que no se traduce termina siendo excluida del sistema general, es decir, queda encerrada en sí misma, no participa del espacio imaginario de la cultura entendida en un sentido universal o transnacional.

Desde esta perspectiva, "nociones como la de literatura universal sólo son posibles porque el ámbito supranacional de la literatura es precisamente el de la traducción. Las influencias e interacciones entre autores que escriben en lenguas diversas o la existencia de corrientes, estilos, estéticas e ideas que son comunes a distintas literaturas, recurrentes para cualquiera que se dedique a los estudios literarios, tienen como substrato la traducción".

El Reconocimiento del Otro o del Texto Original

Maite Solana subrayó que son precisamente los traductores quienes han permitido históricamente el reconocimiento del otro, esto es, del texto original.

Refirió que en el largo camino que va del inicio de la Edad Media al comienzo de la época moderna, a principios del siglo XVII, la práctica de la traducción estaba escindida. Por un lado, se encontraba la tendencia a la naturalización, a la adaptación, cuyo extremo era considerar que una paráfrasis o un resumen eran capaces de transmitir lo esencial de una obra, ya que lo importante era la materia y el contenido. Por el otro, la defensa de la literalidad, de la traducción palabra por palabra.

Curiosamente, continuó la es-

pécialista, algunos de los mitos acerca de la traducción medieval y renacentista perviven en la actualidad. "Todavía estamos lejos de disponer de un *corpus* de traducciones estudiadas que permitan hacer una historia de la disciplina y, sobre todo, analizar con detalle las complejas relaciones entre teoría y práctica traductora".

Sin embargo, admitió que durante este siglo, y especialmente a partir de su segunda mitad, ha habido un despliegue de publicaciones y trabajos acerca de traducción, algunos más afortunados que otros, es decir, "ha sido en este siglo cuando se ha cobrado verdadera conciencia de la autonomía de la disciplina de la traducción como tal y, por consiguiente, cuando ha tratado de elaborarse una teoría de la traducción".

Por otra parte, la especialista dijo que se tiene también una percepción sesgada de la labor traductora y de la figura del traductor. "Uno de ellos está precisamente emparentado con la literalidad medieval, cuyo correlato práctico es la invisibilidad del traductor en cuanto tal".

El mito de la transparencia, agregó, no sólo perpetúa la consideración del traductor como profesional de una actividad vicaria y subsidiaria, sino que, al postular la posibilidad de neutralizar las diferencias culturales, constituye un poderoso mecanismo de anulación de las voces y culturas ajenas.



Maite Solana y Charlotte Broad.

Foto: Marco Millares



Foto: Juan Antonio López

Con una función especial de la película *Cadetes de la Naval* (1944) se rindió homenaje a la destacada escritora mexicana, quien formó parte del elenco de esta cinta dirigida por el ingeniero Fernando A. Palacios, "descubridor" de María Félix

La Filmoteca de la UNAM recordó el paso de la poeta Pita Amor por el cine

ESTHER ROMERO

Con una función especial de la película *Cadetes de la Naval* (1944) se rindió homenaje a la destacada escritora y poeta mexicana Pita Amor, quien formó parte del elenco de esta cinta dirigida por el ingeniero Fernando A. Palacios, a quien se recuerda por haber sido el "descubridor" de María Félix (un día la vio pasar por la calle de Madero y se le acercó para ofrecerle respetuosamente hacerla estrella de cine).

La primera película de Palacios fue *China Poblana* (1943), tercera cinta filmada a color en el cine mexicano y una de las más buscadas por la Filmoteca de la UNAM, pues es la única que le falta a este acervo para completar la filmografía de María Félix.

Cadetes de la Naval, por su parte, que en la copia que se exhibió la noche el 25 de septiembre ostenta el título de *Dos Pasiones*, como se dio a conocer en Estados Unidos, se relaciona, según el crítico de cine David Ramón, con la obsesión de Palacios, es decir, la Félix, "pues al ver el evidente fracaso en taquilla y de crítica de su producción *China Poblana*, y el éxito de la actriz en *El*

Peñón de las Animas, pero sobre todo en *Doña Bárbara* (1943), se lanzó, en cierto sentido, por el camino de la venganza.

Fue así que en *Cadetes de la Naval* aparece una secuencia en donde Pita Amor interpreta el papel de una mujer de la vida galante llamada *Vertiginosa*, y en donde hace una divertida parodia de María Félix en *Doña Bárbara* e incluso, en el desaforo total, baila la rumba *¡Qué barbaridad!*, cuyo estribillo partía de ciertas frases usadas en esta última cinta.

No obstante, advierte David Ramón, "toda parodia es el máximo elogio que puede hacerse a alguien. La ironía es, de hecho, el gran homenaje".

En la Sala *José Revueltas* del Centro Cultural Universitario, David Ramón explicó que se trata de una verdadera "rareza filmica", pero también de un documento histórico, pues la heroica Escuela Naval de Veracruz aparece en esta cinta en todo su esplendor arquitectónico, tal como se había conservado hasta los años cuarenta. Asimismo hay secuencias de la Segunda Guerra Mun-

dial, la del hundimiento de un barco petrolero: "episodio paralelo al que en la realidad aconteció al barco mexicano *Potrero del Llano*, y que llevó a México a unirse a los aliados".

La película, con la cual Palacios concluyó una breve filmografía iniciada con *Hambre*, rodada en 1938 y de la que nada se sabe, lleva varios caminos y argumentos. Su trama no es necesariamente congruente, ya que se mezclan en ella géneros y estilos, y si bien no es una gran película en el sentido cinematográfico, sí constituye un rescate de la memoria filmica, labor que en nuestro país es difícil.

Cuando Pita Amor participó en este largometraje tendría aproximadamente entre 24 y 27 años. De acuerdo con David Ramón, "ella habla siempre de su paso por la pantalla de plata, no obstante que sólo trabajó en cuatro películas".

En *Cadetes de la Naval*, la autora de *Yo soy mi casa*, *Otro libro de amor* y *Todos los siglos del mundo* comparte créditos con los apuestos Ricardo Montalbán y Abel Salazar, quienes son las figuras centrales del filme. ■

En *Cadetes de la Naval* aparece una secuencia en donde Pita Amor interpreta el papel de una mujer de la vida galante llamada *Vertiginosa*, y en donde hace una divertida parodia de María Félix en *Doña Bárbara*

Solana comentó que se ha llegado a definir al traductor como un cristal cuya interposición entre la obra en lengua original y los lectores de la lengua de llegada no debe introducir ningún elemento nuevo en la comunicación que se establece entre la primera y los segundos; con lo que se olvida que lo que tienen los lectores en sus manos es un libro escrito por el traductor.

Dijo que la presión actual tiende a olvidar que la idea de lo que es una traducción no ha permanecido al margen del devenir histórico.

Advirtió que otro aspecto que condiciona la visión que hoy se tiene de la traducción es la idea romántica del escritor como demiurgo, como divinidad a la que el traductor (simple medium) debe servir de pa-

sarela para comunicarse con otros lectores. "Con ello se ignora que toda traducción es un tanteo interpretativo y, como tal, depende de las condiciones culturales e históricas en las que se efectúa".

Finalmente, Maite Solana dijo que uno de los equívocos populares más extendidos acerca de la figura del traductor literario es pensar que para traducir basta sa-

ber lenguas y que cualquier hablante que sea bilingüe está automáticamente capacitado para realizar esta tarea.

Por el contrario, enfatizó, es imprescindible poseer un sólido conocimiento de la tradición literaria propia, una buena formación en el ámbito de las letras universales y una cultura humanística extensa. ■



Por tercer año consecutivo el Instituto de Investigaciones Filológicas, en colaboración con el Departamento de Historia de la UIA, realizó la Jornada El 98, Historia y Literatura; en esta ocasión, se incorporó a la organización de la actividad el Instituto de Investigaciones Históricas. El tema central fue las aportaciones modernistas en México y España

Los modernistas se comprometieron con un proyecto modernizador de país



Fernando Curiel.



Belem Clark.

Fotos: Marco Mijares

ESTHER ROMERO
Contrariamente a lo que suele suponerse, los escritores modernistas no se limitaron a habitar en una torre de marfil, ni vivieron sólo para cultivar los sentidos, practicar la bohemia y soñar con París como el jardín de las flores del mal. También revolucionaron la literatura llevándola a la universalidad y se comprometieron con un proyecto modernizador de país cuyo pulso palpitará con el mundo.

Así lo manifestaron el doctor Fernando Curiel Defossé, director del Instituto de Investigaciones Filológicas (IIFL), y la doctora Belem Clark de Lara, secretaria académica de la misma dependencia, al participar en la *Jornada El 98, Historia y Literatura*, efectuada el pasado 22 de septiembre en las instalaciones de dicho instituto.

En un trabajo realizado al alimón, Curiel Defossé y Clark de Lara señalaron que la literatura modernista mexicana tuvo tanto de práctica como de teoría, por lo que las ideas acompañaron o precedieron a las realizaciones literarias que, en perspectiva, se concentraron en cinco espacios: *Revista*

Azul, Revista Moderna, Revista Moderna de México, Savia Moderna y Revista Azul, segunda época.

En la *Jornada El 98, Historia y Literatura*, inaugurada por la doctora Valentina Torres, del Departamento de Historia de la Universidad Iberoamericana (UIA), los investigadores dieron a conocer que dos de las publicaciones antes citadas contienen el registro más alto del modernismo mexicano (e hispanoamericano) en sus distintas manifestaciones poéticas y en prosa: *Revista Azul* y *Revista Moderna*. Otra representa el intento de mantener viva una llama, si no apagada sí debilitada: *Revista Moderna de México*. Una más es fruto de la fundamental alianza entre el modernismo temprano y la nueva generación de intelectuales, poetas y prosistas: *Savia Moderna*, y una última sufre el desgarramiento de las contradicciones que modernismo y decadentismo plantearon desde el mismísimo comienzo: *Revista Azul*, segunda época.

Apuntaron que las cinco publicaciones encuentran sólido fundamento

en la tesis de Iván A. Schulman, en el sentido de que en nuestro país coincidieron lo moderno, el modernismo y la modernidad. Asimismo, recordaron que fue a finales del siglo pasado cuando se concretó la crítica de la tradición política y literaria.

En 1876 Inicia el Modernismo en México

En el auditorio del IIFL, Fernando Curiel y Belem Clark hicieron hincapié en que el inicio del modernismo en México bien puede ubicarse en 1876, cuando Manuel Gutiérrez Nájera fractura la tradición de la escuela nacionalista de Ignacio Manuel Altamirano, al alejarse de todo dictado o sujeción temática por considerar que ésta ahogaba el genio del poeta.

Los estudiosos distinguen tres conceptos que, aunque entrelazados, exigen un análisis particular. "Hablamos de lo moderno como oposición a la tradición; el modernismo como la apuesta al cambio estético; la modernidad como la clave del progreso material de las sociedades.

"De esto último se desprende que, para nuestro enfoque, el modernismo ni se limita a la poesía ni se reduce a una transformación de carácter literario. Esto es, que lo moderno, el modernismo y la modernidad se manifiestan en diversos ámbitos de la sociedad."

Los investigadores destacaron que, al margen de su tendencia, esto es, elevación o decadencia, el modernismo apostó al cambio estético, y desde sus publicaciones periódicas los modernistas apoyaron al porfiriato por considerarlo palanca para el progreso material de la sociedad mexicana.

Lo anterior se traduce en cambios de enfoque crítico e histórico, toda vez que el modernismo no tradujo en exclusiva un manierismo (exacerbación de la forma) ni tampoco pudo constreñirse a una visión decadentista.

La *Jornada El 98, Historia y Literatura*, cuyo objetivo fue analizar las aportaciones de la corriente modernista en México y España, fue organizada por tercer año consecutivo por el IIFL, conjuntamente con el Departamento de Historia de la UIA. En esta ocasión, se sumó a dicha organización el Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM.

Cuatro mesas redondas integran el programa: *Economía, Política y Sociedad a Finales del Siglo XIX; El 98 Español. Literatura; Economía, Política y Sociedad en el México de Fin de Siglo, y El Modernismo en México.*

La mesa titulada *El 98 Español. Literatura* fue transmitida por videoconferencia a las universidades de Colima y Veracruzana; a la Escuela Permanente de Extensión en San Antonio, Texas; al Campus Juriquilla y a las escuelas nacionales de Estudios Profesionales de Acatlán y Aragón.

En este esfuerzo multidisciplinario participaron investigadores y profesores de las siguientes dependencias universitarias: Centro Coordinador y Difusor de Estudios Latinoamericanos; Facultad de Filosofía y Letras; los institutos de Investigaciones Históricas, Filológicas y Bibliográficas; el Instituto Nacional de Antropología e Historia, y las universidades Iberoamericana y Autónoma Metropolitana. ■



En seminario internacional, organizado por el CUIB, Elsa Margarita Ramírez, directora de la dependencia, dijo que para los bibliotecólogos el tema constituye un tópico de análisis y discusión permanente debido a que se trata de un asunto en continua evolución

El control bibliográfico debe analizarse a la luz de los actuales cambios

Para conocer las actuales tendencias en materia de control bibliográfico en el ámbito internacional e identificar problemas de investigación relacionados con el uso de normas, formatos bibliográficos y tecnologías de información y comunicación, el Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas (CUIB) organizó, del 21 al 23 de septiembre, el seminario internacional Control Bibliográfico Universal *El Control Bibliográfico en América Latina y el Caribe hacia el Tercer Milenio*.

Para los bibliotecólogos, el tema abordado constituye un tópico de análisis y discusión permanente debido a que se trata de un asunto en continua evolución, indicó en la sesión inaugural la maestra Elsa Margarita Ramírez Leyva, directora del CUIB. "El control bibliográfico debe analizarse a la luz de los actuales cambios, los cuales implican una revaloración del proceso informativo".

La aplicación de tecnologías de información y comunicación, el rumbo que se le está dando a la orientación documental, el requerimiento para establecer flujos de información y el fortalecimiento de la cooperación para intercambiar registros bibliográficos entre unidades de información son sólo algunos de los temas que se debatieron ampliamente en este encuentro, precisó la maestra Ramírez Leyva.

En el auditorio *Mario de la Cueva* de la Torre II de Humanidades, la también presidenta de la



Roberto Garduño.

Asociación Mexicana de Bibliotecarios aseguró que ante el nuevo fenómeno digital la búsqueda por integrar las culturas regionales y locales cobra una particular relevancia. Ello en virtud de que los avances en la tecnología de la información y comunicación que nos acercan pueden también alejar a quienes no estén preparados para integrarnos a la aldea global.

"En este contexto, consideramos de la mayor importancia para los países latinoamericanos reunirnos con el fin de estudiar nuestra situación y formular propuestas que nos permitan fortalecer nuestros vínculos, compartir esfuerzos dirigidos a lograr el ideal de sumar la cultura bibliográfica de la región al conocimiento universal y ponerlo a la disponibilidad de la humanidad", señaló la funcionaria universitaria.

Asimismo, es indispensable fortalecer el estudio de esta problemática en las agendas de investigación y buscar nuevas alternativas. Debemos lograr que el tema de Control Bibliográfico Universal sea parte de los planes y programas de estudio en los niveles



Elsa Margarita Ramírez.

profesional y de posgrado, concluyó.

Actualización Constante

Por su parte el maestro Roberto Garduño Vera, investigador del CUIB y co-organizador de este seminario, afirmó que al control bibliográfico le son inherentes los aspectos de globalización cuando la sociedad requiere el acceso a la información disponible en cualquier medio.

En consecuencia, agregó, los nuevos desarrollos tecnológicos exigen a los bibliotecarios una actualización constante, con el fin de identificar las tecnologías que serán de mayor utilidad para ofrecer información a los diversos sectores sociales.

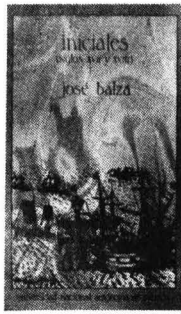
"El conocimiento y manejo de las diversas tecnologías por parte de los bibliotecólogos está íntimamente ligado con la orientación actual que tiene la sociedad en cuanto al uso de la información; los hechos indican que los diferentes sectores sociales tienden hacia una mayor dependencia en cuanto al empleo de la misma. Este requerimiento obli-

ga a la sociedad a replantear las formas de organizar, almacenar, recuperar y distribuir información debido a que la sociedad está adquiriendo una nueva cultura en lo que respecta al acceso documental", argumentó.

Recordó que las expectativas de la automatización aplicada en bibliotecas, la generación de programas y sistemas nacional e internacionales de información, las posibilidades de cooperación bibliotecaria a partir de productos emanados de la automatización y su uso eficaz por las sociedades alentaron el interés de la Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios e Instituciones (IFLA) y la UNESCO, entre otros organismos, para intervenir en la normalización de la información bibliográfica en el marco internacional apoyándose en tecnologías de la información y comunicación.

En la actualidad, abordar el tema del control bibliográfico implica tomar en consideración diversos escenarios e inquietudes en el aspecto universal, en la región latinoamericana y del Caribe, y las perspectivas de ellos frente a la aplicación de tecnologías y a los requerimientos de información por las sociedades en el tercer milenio, concluyó.

A la ceremonia inaugural asistieron, entre otros, el maestro Adolfo Rodríguez Gallardo, director general de Bibliotecas de la UNAM, y Marie France Plassard, del Programme Officer, Universal Bibliographic Control and International Mark, IFLA. ■



El escritor venezolano José Balza dictó la conferencia magistral *Historia Actual del Animal Risible, Llorable, dentro de la Cátedra Extraordinaria Simón Bolívar, en la Facultad de Filosofía y Letras*

BANCO DE DATOS

Introducción de la variante "ejercicio narrativo"

José Balza, profesor de carrera de la Universidad Central de Venezuela, ha desempeñado durante más de dos décadas un papel primordial en la formación de estudiosos venezolanos de la literatura. Autor de 13 libros de crítica literaria, Balza se ha distinguido por su vocación de búsqueda. Es, además, un innovador de la escritura. De hecho, se le conoce como el introductor de una variante de la prosa denominada "ejercicio narrativo". Sin embargo, los alcances narrativos de Balza se aprecian mejor en sus siete novelas. Entre ellas sobresalen Marzo anterior (1969), D (1977) y Después Caracas (1944). Ha recibido, entre otros muchos galardones, el Premio Nacional de Literatura de Venezuela.

Lo escatológico y humorístico, tendencia de la literatura latinoamericana

De acuerdo con el escritor venezolano José Balza la tendencia actual de la literatura latinoamericana tiene mucho que ver con lo escatológico y lo humorístico. Para el creador de *Proust* (1969), *Los cuerpos del sueño* (1976), *Ese mar cautivo* (1987) e *Iniciales* (1998), esto no se debe al fin del milenio, sino a la revelación de los elementos oscenos de las sociedades.

"Ahora hay temas inquietantes, muy nuestros, que nos preocupan, que están dentro de un esquema que va de la risa al llanto y del dolor a la felicidad. Un ejemplo puede ser la obra de Sergio Pitlor, quien explora situaciones indecentes de la realidad del hombre en América Latina, pero que se dan en el mundo entero. Otro caso es el escritor argentino César Aira, quien estudia la presencia de lo fantasmal en la vida cotidiana. Para él vivimos rodeados de fantasmas de todo tipo. Ello no significa que él escriba historias de brujas ni de Walt Disney, sino acerca de la aparición de lo irreal en la vida diaria", dijo Balza.

El escritor venezolano dictó recientemente la conferencia magistral *Historia Actual del Animal Risible, Llorable*, dentro de la Cátedra Extraordinaria Simón Bolívar, en la Facultad de Filosofía y Letras (FFL). El autor aprovechó su paso por las ciudades de Monterrey, Nuevo León, y México para la presentación de su reciente obra *Iniciales* (UNAM), en la que demuestra que desde 1600 existe un pensamiento teórico acerca de nosotros mismos, escrito por autores nacidos aquí, que escribieron en español y que casi siempre son indígenas o sacerdotes.



El escritor venezolano.

Su Experiencia en la Narrativa

Al inicio de su conferencia, dictada en el Salón de Actos 1, Balza recordó que en 1960, cuando tenía 20 años, podía sentirse "absolutamente alimentado y sostenido por esa sustancia única y diversa que se llama (Charles) Dickens, (Walt) Whitman, (Miguel de) Cervantes, (William) Shakespeare, (Franz) Kafka. Curiosamente en esa época sólo me sentía alimentado por algunos poetas de América Latina, entre ellos (Rubén) Darío, (José) Asunción Silva, (Pablo) Neruda, (César) Vallejo. Hoy, pasado el tiempo, no puedo prescindir de ensayistas, narradores y poetas como (Alfonso) Reyes, (Julio) Torri, Julio Garmendia, (José) Gorostiza, Teresa de la Parra, César Moro, (Julio) Cortázar, (Juan Carlos) Onetti, (Sergio) Fernández, (João) Guimarães Rosa.

"A esa segunda ola de autores que me acompañan vitalmente puedo añadirle una lista tan larga de escritores valiosos como Elena Garro, Osvaldo Trejo, y aún más recientemente, Silvia Molina, Gustavo Guerrero, Carmen Boullosa, Darío Ruiz Gómez, Juan Villoro, Hernán Lara Zavala, Adolfo Castañón, Rosa Beltrán, Roberto González Echeverría, Elizabeth Burgos, Julio Ortega y José Emilio Pacheco."

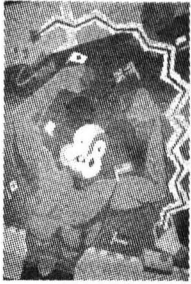
Agregó que detrás de todos estos autores "polarizan su inconsciente Jorge Luis Borges y Octavio Paz", a partir de los cuales y de los numerosísimos escritores señalados, "vislumbro ciertos territorios temáticos de nuestra actual literatura". ■

El Teatro Estudiantil Universitario

Invita a la comunidad a

BEATLEMIMA
Espectáculo de pantomima de Juan Gabriel Moreno

Teatro Arq. Carlos Lazo,
Facultad de Arquitectura
10 de octubre, 19 horas
11, 18 y 25 de octubre, y
9, 16 y 23 de noviembre,
12:30 horas



La exposición reunió instalaciones de los artistas plásticos Carlos Blas-Galindo, Alberto Argüello, Carlos Fink, César Martínez, Antonio Saiz y Alejandro Sánchez Vigil; el CEPE efectuó también la mesa redonda El Arte y la Política, Performance, entre otras actividades referentes a los acontecimientos del 68

Se exhibió en la Galería Adolfo Best Maugard la muestra 68... HOY, ¿Treinta Años Después?

El movimiento estudiantil de 1968 constituye un parteaguas de nuestra historia. Significó una ruptura del orden establecido, además de una demanda en favor y hacia la democracia; sin embargo, luego de tres décadas y de cara al calendario simbólico del fin del milenio, aún no se escribe la historia completa del movimiento estudiantil ni mucho menos ha logrado aclararse la noche de Tlatelolco.

Para recordar las luces y sombras del pasado reciente mexicano, el Centro de Enseñanza para Extranjeros (CEPE) se unió a la conmemoración del 30 aniversario del movimiento estudiantil de 1968 con la inauguración de la muestra plástica colectiva 68... HOY, ¿Treinta Años Después?, expuesta desde el 22 de septiembre y hasta el 1 de octubre en la Galería Adolfo Best Maugard.

Así, desde una perspectiva contemporánea, los artistas plásticos Carlos Blas-Galindo, Alberto Argüello, Carlos Fink, César Martínez, Antonio Saiz y Alejandro Sánchez Vigil expusieron instalaciones donde se mostraron aspectos de aquel acontecimiento que ensombreció la historia de México.

Artistas Comprometidos

En opinión del también profesor del CEPE, Carlos Blas-Galindo, esta muestra colectiva "tiene que ver no sólo con el lapso que ha transcurrido desde 1968, sino también con el momento y las circunstancias a las que nos en-

frentamos en el presente haciendo referencia, desde luego, a lo acontecido aquel año.

"Quienes aquí exponemos somos artistas que, por lo regular, hacemos obra con tema político; a quienes fuimos convocados a participar en esta exposición nos preocupa esta especie de auge surgido desde la parte gubernamental para hacer conmemoraciones del movimiento estudiantil del 68 en forma un tanto añorante o de remembranza."

La exposición inició con una instalación del artista Antonio Saiz, *10 En Fascismo o La opinión de la Reacción con Piropo de Pinochet*, en la que alude, mediante diversos recursos plásticos, a los acontecimientos iniciados el 23 de julio con una batalla campal entre las vocacionales 5 y 2 y la preparatoria particular *Isaac Ochoterena*, hasta el mitin en Tlatelolco del 7 de septiembre de 1968.

César Martínez exhibió la instalación *Yo los Libros de Texto: Buenos Días Ordaz*. En ella el autor emplea soldados de juguete y un libro ensangrentado para representar, quizá, el genocidio perpetrado aquel sombrío 2 de octubre, la feroz represión ejercida contra ciudadanos que se encontraban concentrados en la Plaza de las Tres Culturas.

La exposición culminó con la instalación de Carlos Fink *A Través de la Justicia*, hecha con espejos y balanzas de metal, alusión simbólica a la supuesta justicia de aquel sexenio "que arriesgó su vida para poner a salvo a la nación".

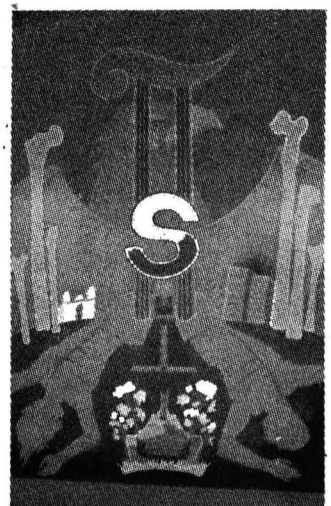


Fotos: Francisco Cruz

En la ceremonia inaugural el maestro Ricardo Ancira, director del CEPE, aseveró que el centro organizó una serie de actividades académicas y culturales para recordar una época que, según muchos, marca el arranque del México moderno, entre ellas el curso *La Unificación del Arte y la Vida, Arte Objeto, Arte Acción, la Estética del Shock*, impartido por Blanca Gutiérrez.

De igual manera se efectuó la mesa redonda *El Arte y la Política, Performance*, en el que participaron Blanca Gutiérrez, Carlos Blas-Galindo y Alberto Hajar.

Las actividades conmemorativas del movimiento estudiantil de 1968, organizadas por el CEPE, culminaron el 1 de octubre con un *happening*, que consistió en la pinta de un gran mural a "muchas manos" en el que tomó parte la comunidad estudiantil del centro. ■





Dicen muchos que poco después de nacido el sol o antes de ocultarse, se ve el cielo de México, de los sitios distantes dos o tres leguas, muy ofuscado: parece que una delgada nube lo cubre y ésta es señal segura de que su atmósfera no es muy sana. Pero si los que así se expresan considerasen las circunstancias, mudarían de dictamen, porque conocerían la causa de la opacidad.



En México se hallan establecidas más de cuarenta panaderías otras tantas tocinerías, una infinidad de mujeres que fabrican atole (o polenda de maíz), muchísimas nenepileras que de noche cuecen las partes útiles de cabezas de cameros y de toros, los pies de estos cuadrúpedos y sus intestinos, etcétera.

En las panaderías al amanecer ya tienen finalizada la primera hornada de pan; en las tocinerías hay continuamente fuego para fabricar jabón, purificar la manteca; el humo que resulta de la infinidad de fogones que arden por la noche, necesariamente llenan el aire que nos rodea de infinidad de partículas que se le mezclan y como éste aquí es tan delgado y de noche se enfría, las



José Antonio de Alzate y Ramírez

partículas desprendidas del combustible permanecen en la parte inferior de la atmósfera hasta que el aire enrarecido por el calor del sol, o puesto en movimiento por otras causas, muda de lugar y transporta las emanaciones que desprenden del mucho com-

con las exhalaciones referidas, no son corrosivas; y si los cocineros, los oficiales de panadería lo sufren en las inmediaciones del fogón ¿cómo podrán los vecinos padecer cuando las exhalaciones se difunden en una amplitud de aire que tiene por los cuatro vientos una legua?

La sabia providencia del actual gobierno de regar las calles diaria-

Se reprueba la vulgaridad de que el suelo de México es de mala constitución

bustible que se consume diariamente en México. Considérese cuánto humo debe desprenderse de más de treinta y seis mil habitaciones! Agréguese a esto que al amanecer, las recuas se aproximan a la ciudad para introducir efectos levantando mucho polvo al caminar y así no es mucho formen una polvareda que de lejos presenta un aspecto triste.

Ha habido día en que han entrado en real aduana cuatro mil mulas, agréguese a éstas las que conducen carbón, leña, harina y otros muchísimos útiles, y se vendrá en conocimiento de que tanta mula debe formar un espeso polvo, por lo que a alguna distancia de la ciudad se ve la atmósfera como un torbellino, pero ¡qué al contrario se experimenta esto al interior de la ciudad! No impide ejecutar observaciones delicadas de astronomía; el pecho no se resiente por respirar aire cargado

mente ha contribuido ventajosamente respecto a la salud y para disipar esta niebla seca, puedo asegurar esto porque de intento he participado muchas observaciones.

El lector informado en la descripción topográfica de México y formando un paralelo con lo que refieren los descriptores de Egipto no vendrán en conocimiento de que el suelo de México se parece al de Alejandría y Cairo? Creo que sí: el terreno abunda de sal alcalina mineral: el de México padece el mismo defecto: pues si en Alejandría y Cairo los rocíos extirpan la peste; el regado de México debe contribuir a la salud pública.

El autor de esta *Gaceta* no ignora los ataques que le han formado ciertos eruditos, que lo



tratan de aturdirlo, todo lo expuesto lo tiene fundado en hechos notorios y públicos: desmíentalos los ingratos. Carecemos ciertamente de una (completa) descripción topográfica de México, las observaciones que tengo manifiestan algo de lo mucho que puede decirse y en lo venidero pueden ser de alguna utilidad ¿quién puede suplir lo que no se escribió en tiempo oportuno?

Gaceta de literatura de México, 1792.



• Acerca del autor •

José Antonio de Alzate y Ramírez (1737-1799).

Astrónomo, matemático y estudioso de las ciencias naturales. Montó un observatorio astronómico y realizó exploraciones arqueológicas. Es autor de mapas y del *Atlas eclesiástico del arzobispado de México*.

INTERCAMBIO ACADÉMICO

becas

Noruega

Investigaciones, estudios de posgrado y cursos

Todos los campos del conocimiento

Duración: nueve meses, a partir de agosto de 1999

Lugar: instituciones noruegas de educación superior o investigación

Responsable: Gobierno de Noruega

Beneficios: inscripción y colegiatura, asignación mensual para manutención y apoyo económico adicional

Requisitos: título profesional; certificado de conocimiento del idioma inglés, noruego o alguna lengua escandinava; constancia de aceptación o de contacto formal establecido con la institución noruega receptora; edad máxima 35 años

Informes: Subdirección de Becas

Fecha límite: 27 de noviembre de 1998

Gran Bretaña

Programa de becas Glaxo Wellcome/Consejo Británico

Estudios de maestría

Áreas: farmacología, ingeniería química, biotecnología, bioquímica, infectología, alergología, neumología y neurología

Duración: un año

Responsables: Fundación GlaxoWellcome y Consejo Británico

Beneficios: colegiatura, asignación mensual para gastos de manutención y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; laborar en la UNAM; calificación mínima de 6.0 en el examen IELTS de dominio del idioma inglés; edad máxima 30 años

Informes: Subdirección de Becas

Fecha límite: 19 de noviembre de 1998 (2° aviso)

Francia

Cátedra internacional *Blais Pascal* para investigadores de alto nivel y prestigio internacional

Estancia de investigación

Áreas: ciencias exactas o naturales, tecnología y medio ambiente, ciencias humanas o sociales

Duración: doce meses, fraccionables en dos años, a partir de septiembre de 1999

Lugar: instituciones de educación superior o investigación en París

Responsable: Instituto de Francia

Beneficios: asignación única para gastos de manutención y viaje

Requisitos: ser académico de reconocida trayectoria; proponer un proyecto científico e impartir algunas lecciones y un seminario público de clausura

Informes: Oficina de Cooperación Universitaria e Investigación, Embajada de Francia, Campos Elíseos 339, Polanco, Tel. 282-9779, Fax: 525-0183
E-mail: cstusers@mail.internet.com.mx

Fecha límite: 1 de diciembre de 1998

Alemania

Becas de investigación Georg Forster

Estancias posdoctorales para científicos

Áreas: humanidades y ciencias sociales, ciencia política y economía, salud pública, agricultura, ciencias forestales y de la tierra, y proyectos interdisciplinarios relacionados con la protección de recursos naturales y medio ambiente

Duración: de 6 a 12 meses, con posibilidad de prórroga

Lugar: universidades o centros de investigación alemanes

Responsable: Fundación Alexander von Humboldt

Beneficios: asignación mensual para manutención y apoyo económico adi-

cional para gastos de viaje, cursos de alemán, etc.

Requisitos: título de doctorado; alta calificación científica y publicaciones; plan concreto de investigación; dominio del idioma alemán para investigaciones humanísticas; buen conocimiento del idioma inglés para ciencias naturales e ingeniería; edad máxima 45 años

Informes: Subdirección de Intercambio Internacional

Recepción de solicitudes durante todo el año

Programas regulares de becas para América Latina

Lugar: instituciones de educación superior alemanas

Responsable: Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD)

i) Becas para investigaciones y estudios de posgrado en todos los campos del conocimiento

Duración: un año, con posibilidad de prórroga

Requisitos: título profesional o de grado; presentar plan de estudios o de investigación; carta de aceptación de un profesor de la institución alemana receptora; edad máxima 32 años

ii) Becas integradas para estancias de investigación

Duración: de uno a dos años

Requisitos: título profesional o de grado; estar inscrito en un doctorado universitario; presentar proyecto de investigación aprobado por el director de tesis y el profesor alemán previsto como asesor; edad máxima 36 años

iii) Becas cortas para realizar un proyecto de investigación

Duración: de 2 a 6 meses

Requisitos: título profesional; estar inscrito en un doctorado universitario; presentar plan detallado de la investigación, aprobado por el profesor alemán que supervisará la investigación; edad máxima 36 años

Informes: Subdirección de Intercambio Internacional

Las fechas límite deberán ser consultadas con anticipación

Canadá

Investigaciones y estudios de posgrado

Ciencia, tecnología, humanidades y arte (se excluye medicina, turismo e idiomas)

Duración: 6 a 12 meses, con posibilidad de prórroga, para estudios de posgrado; 4 a 6 meses para trabajo posdoctoral

Lugar: universidades canadienses

Responsable: Gobierno de Canadá

Beneficios: inscripción y colegiatura, asignación mensual para manutención, apoyo económico adicional, seguros médico y de vida, y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; certificado de dominio del idioma francés (Alianza Francesa, IFAL o CELE/ UNAM) o inglés (TOEFL con 550 puntos mínimo); constancia de aceptación o de contacto formal establecido con la institución receptora

Informes: Subdirección de Becas

Fecha límite: 27 de noviembre de 1998 (2° aviso)

Programa de becas de investigación o especialización en estudios canadienses

Estancias cortas

Duración: 4 a 6 semanas

Responsable: Gobierno de Canadá

Requisitos: ser personal académico de la UNAM; certificado de dominio del idioma francés o inglés; estar interesado en introducir contenido canadiense en sus cursos o en elaborar artículos con contenido canadiense; para las becas de especialización, presentar compromiso institucional para impartir el curso propuesto

Informes: Embajada del Canadá en México, Tel. 724-7958/ 7955, Fax. 724-7980

E-mail: edelbuey@canada.org.mx

Fecha límite: 15 de octubre de 1998 (último aviso)

Mayor información sobre planes y programas de estudio de universidades del país y del extranjero: Centro de Información de la DGIA, lunes a viernes de 9:30 a 14:30 y 17:00 a 18:30 hrs.

Japón

Cursos cortos

i) Manejo de calidad de aguas lacustres

Cuerpos lacustres, ecosistemas o calidad del agua

Duración: 4 de enero al 21 de marzo de 1999

Lugar: Shiga

ii) Tratamiento de enfermedades infantiles y neonatales

Bioquímica y pediatría (desórdenes del metabolismo y endocrinología)

Duración: 4 de enero al 21 de marzo de 1999

Lugar: Sapporo

iii) Ingeniería en instalaciones externas de fibra óptica

Ingeniería eléctrica o telecomunicaciones

Duración: 4 de enero al 15 de marzo de 1999

Lugar: Suzuka

Responsable: Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA)

Beneficios: manutención, alojamiento, apoyo económico adicional, atención médica y transporte aéreo

Requisitos: título profesional; laborar en la UNAM; experiencia en el área del curso de interés; TOEFL con 550 puntos mínimo; edad máxima 35 años

Informes: Subdirección de Becas

Fecha límite: 13 de octubre de 1998 (último aviso)

Edufrance 98

Foro promocional sobre el sistema educativo francés de nivel superior: universidades, institutos de educación superior, centros de investigación, escuelas, organismos educativos y empresas ligadas al mundo de la educación

12 al 15 de noviembre de 1998

World Trade Center, Cd. de México

Conferencias, mesas redondas, seminarios

Informes: Jean-Paul Roumegas, Embajada de Francia

Tel. 282-9792, Fax: 282-9795

E-mail: roumegas@mail.internet.com.mx

reuniones

Brasil

Seminario Internacional sobre gasto público y desarrollo regional

Duración: 17 al 19 de noviembre de 1998

Lugar: Rio Grande do Sul

Responsables: Instituto de Políticas Públicas y Universidad del Noroeste de Rio Grande do Sul

Informes: aai@main.unijui.tche.br

Seminario de actividades de las universidades sobre el Mercosur: presente y futuro

Duración: 16 y 17 de noviembre de 1998

Lugar: Sao Paulo

Responsable: Pontificia Universidad Católica de Sao Paulo

Informes: presende@link.com.br

Políticas de industrialización en México y España

Interacción Académica

viernes 9 de octubre

7:45 a.m.

Radio UNAM

860 A.M.

96.1 F.M.

Correo electrónico:

comunica@servidor.unam.mx

informes

Dirección General de Intercambio Académico, Edificio de Posgrado, 2° piso, costado sur de la Torre II de Humanidades, Ciudad Universitaria, de lunes a viernes de 9:30 a 14:30 y 17:00 a 18:30 hrs.

Internet: telnnet 132.248.10.3 login: info
http://serpiente.dgca.unam.mx/dgia/
www.dgia.html



Dirección General de Intercambio Académico

Facultad de Filosofía y Letras

Programa de Fortalecimiento Interno

La Facultad de Filosofía y Letras, con fundamento en los artículos 38, 41, del 66 al 69 y del 71 al 77 del Estatuto del Personal Académico de la UNAM, convoca a concurso de oposición para ingreso o concurso abierto a las personas que reúnan los requisitos señalados en la presente convocatoria y en el referido estatuto, para ocupar una plaza de carrera, no definitiva, que se especifica a continuación:

Sistema de Universidad Abierta
Departamento de Filosofía

Profesor Asociado "C" de tiempo completo, en el área de Estética y Teoría del Arte, con especialidad en Teoría de la Interpretación, con sueldo mensual de \$5,964.80.

Bases:

- Tener grado de maestro o estudios similares, o bien, conocimientos y experiencia equivalentes
- Haber trabajado eficientemente cuando menos tres años en labores docentes o de investigación, en la materia o área de su especialidad
- Haber publicado trabajos que acrediten su competencia, o tener el grado de doctor, o haber desempeñado sus labores de dirección de seminarios y tesis o impartición de cursos, de manera sobresaliente

De conformidad con el artículo 74 del mencionado estatuto, el H. Consejo Técnico de la Facultad de Filosofía y Letras determinó que los aspirantes deberán presentar las siguientes

Pruebas:

a) Formulación de un proyecto de investigación sobre un problema determinado, el cual será definido por la comisión dictaminadora y dado a conocer a los concursantes en la secretaría general de la facultad

b) Interrogatorio sobre el punto anterior

c) Prueba didáctica consistente en la exposición de un tema ante un grupo de estudiantes, que se fijará cuando menos con 48 horas de anticipación

Los exámenes y pruebas de los concursos serán siempre públicos.

Para participar en este concurso los interesados deberán presentar en la secretaría general de esta dependencia, dentro de los 15 días hábiles contados a partir de la fecha de la publicación de esta convocatoria, los siguientes documentos:

I. Solicitud de inscripción al concurso, cuyo formato se propor-

ciona en la secretaría general.

II. Curriculum vitae actualizado y documentación comprobatoria de su contenido.

III. Si se trata de extranjeros, constancia vigente de su residencia legal en el país y condición migratoria suficiente.

En la secretaría general se les comunicará a los aspirantes si su solicitud ha sido aceptada, así como la fecha de iniciación de pruebas.

Por ningún motivo se aceptarán documentos fuera del plazo indicado en esta convocatoria, ni se recibirán los trabajos requeridos como prueba después de la fecha que señala la comisión dictaminadora.

Al concluir los procedimientos establecidos en el mencionado estatuto se darán a conocer los resultados del concurso. El resultado del concurso surtirá efecto a partir de la fecha de ratificación o rectificación del H. Consejo Técnico cuando se declare ganador.

"Por mi raza hablará el espíritu"

Ciudad Universitaria, DF, a 8 de octubre de 1998

El Director

Licenciado Gonzalo Celorio



DIRECCIÓN GENERAL DE PATRIMONIO
DEPARTAMENTO DE CONTROL DE INVENTARIOS

ALMACÉN DE BAJAS
HAZTE DE TU EQUIPO DE CÓMPUTO

POR SÓLO:

~~\$31,000~~ PESOS \$ 150.00



ENCONTRARÁS EQUIPO XT, 286 Y 386
DE DIFERENTES MARCAS COMERCIALES

PARA MAYORES INFORMES EN EL ALMACÉN DE BAJAS
UBICADO EN LA

PUERTA NO. 3 DE AVENIDA DEL IMAN. TEL. 622-67-42

KELLOGG
INSTITUTE

POSITION IN MEXICAN STUDIES
A THE UNIVERSITY OF NOTRE DAME

We seek candidates with outstanding scholarly and teaching records who have made major contributions to understanding Mexico. We are open to candidates at any level, from Assistant Professor (tenure-track) to Endowed Chair and from any of the social sciences or history.

Appointment will be made in conjunction with the department of Anthropology, Economics, Government, History or Sociology and will have special funding. In addition, the position will involve participation in the intellectual life of the Kellogg Institute with particular expertise on Latin America.

The deadline for applications is November 1, 1998. Notre Dame is an AA/EO employer. Please send a C.V., two writing samples, teaching evaluations and three

letters of recommendation to;
Mexican Studies Search Committee
Kellogg Institute for International Studies
University of Notre Dame
Notre Dame, IN 46556-5677

Gaceta EN EL DEPORTE

Se mantiene imbatible Pumas UNAM-Acatlán



Carlo Urbán (9) se enfila hacia las diagonales de *Cherokees* al regresar 96 yardas el *kick off* ejecutado después de la primera anotación de los de Culhuacán.

SANTIAGO IBÁÑEZ

Al jugarse la Semana 5 de Liga Mayor de la ONEFA, el equipo *Puma* Universidad-Acatlán -que compete en el Grupo "B" de la Conferencia Nacional o división

de ascenso- hilvanó su cuarta victoria en fila para mantenerse invicto y como líder único de ese grupo, mientras que *Pumas* Universidad-CU cayó por segunda ocasión con-

secutiva, esta vez ante los tricampeones *Aztecas* de la UDLAP, complicando su posible calificación a la postemporada de la Conferencia de los 10 Grandes, ya que lleva marca negativa de dos victorias por tres reveses.

Los *Pumas* Acatlán, que dirige el *coach* Mario Hernández Verduzco, aunque no jugaron su mejor partido ante los *Cherokees* de la UVM, allá en Culhuacán, pudieron obtener un apretado triunfo de 14-12, gracias a las anotaciones de Edgar Peralta (22) al escaparse 40 yardas hasta el *endzone* enemigo para el 7-0 (con el extra de Francisco Cortés) y a un estupefante regreso de *kick off* de Carlo Urbán (9) de 96 yardas para el 14-6, aunado a otro extra de Cortés.

Victoria 25 en Fila de Aztecas

En Cholula, la situación fue adversa para los dirigidos del *coach* José Juan Sánchez Arias, ya que

desde el *kick off* inicial el corredor de la UDLAP, Iván Vélez, les regresó el ovoide 98 yardas hasta las diagonales para dar pauta a una primera mitad que concluyó en su contra 33 puntos a tres. En el segundo medio ingresó el *quarterback* Mauricio Olmos (9), el cual se "destapó" con tres pases de anotación a Marco Antonio Sánchez (88), a Rubén Montaña (22) y a Mauricio Ugalde (81) de tres, cinco y cuatro yardas para anotar los 23 puntos de los *Pumas* por 47 de los cholultecas, aunados a un gol de campo de 43 yardas de César Belmonte (51) y a una conversión de Sergio Salvador Aguilar (12) a pase de Olmos.

Próximos Encuentros de Pumas

Este fin de semana se jugará la Semana 6 de Liga Mayor y los *Pumas* Universidad-CU visitarán el sábado 10 en el Estadio *Wilfrido Massieu* de Zacatenco a los sotaneros *Pielas Rojas* del IPN, a partir de las 12 horas, encuentro que los auriazules tienen la obligación de ganar para meterse de lleno a la pelea por la calificación a la postemporada.

Por su parte, los líderes e invictos *Pumas* Universidad-Acatlán sostendrán otro clásico entre UNAM e IPN, cuando el viernes 9 reciban en el Campo de la Organización *Perros Negros* de Nahuacalpan, a partir de las 16 horas, a los *Cheyenes* del IPN, también sotaneros del Grupo "B" de la Conferencia Nacional. ■

Los Comités Interinstitucionales de Evaluación de la Educación Superior por medio del Comité de Ciencias Naturales y Exactas invitan a la

Primera Reunión Nacional de Evaluación y Planeación de Escuelas y Facultades de Biología
del 7 al 9 de octubre
y a la

Primera Reunión Nacional de Evaluación y Planeación de Escuelas y Facultades de Química
del 12 al 14 de octubre

Ambas reuniones tendrán como sede la Universidad Autónoma del Estado de Morelos, en la Unidad Profesional *Los Belenes*, Coronel Ahumada, número 49, Fraccionamiento *Los Volcanes*, Cuernavaca, Morelos.

Informes en el 666-9974, 9410 y 665-6433 o por correo electrónico ccnye@ciees.com.mx

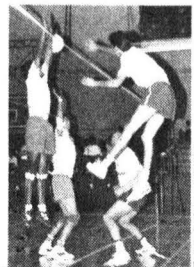


Foto: Archive DGADR

Invicto el equipo varonil de volibol de Ciudad Universitaria

BEATRIZ VÁZQUEZ

En respuesta a la nueva calendarización de las competencias internas de la UNAM, con miras a integrar los diferentes representativos para las próximas fases eliminatorias de la *Universiada Nacional 1999*, los diversos campus se encuentran participando en el *Torneo Interuniversitario*, que en el caso específico del volibol, en su rama varonil, iniciará la segunda vuelta el próximo sábado 10 de este mes.

Entre los equipos participantes, el representativo de CU que dirige el profesor Claudio Torres se mantiene invicto, al derrotar al inicio a la FES-Cuautitlán con parciales de 15-

1 y 15-7; después se enfrentó a la ENEP Acatlán a la que venció por 15-0 y 15-3, y posteriormente la ENEP Iztacala, superándola con parciales de 15-0 y 15-0. Concluyó su participación en la primera vuelta ante la ENEP Aragón a la que se impusieron por 15-3 y 15-8.

Referente al desarrollo de la competencia, el entrenador Claudio Torres consideró que si bien permite por un lado mantener a los equipos en acción, por otro lado impide el fogueo para sus dirigidos, ya que "como ves -dice- los marcadores son abultados y sólo Aragón nos dio batalla con un set que finalizó 15-8

a nuestro favor y, aún así, la diferencia es grande".

Desde de su punto de vista, para llevar a la etapa regional de la *Universiada Nacional* que organiza el Consejo Nacional del Deporte Estudiantil (Condde) una quinteta bien conjuntada y con posibilidades de llegar a la etapa final, "se debería integrar un equipo con los mejores elementos de los diversos planteles, ya que por allí he detectado a tres o cuatro jugadores de muy buen nivel, a los que podría aprovecharse de mejor manera durante el *Inter-facultades*"; lo anterior, aclaró, sin disminuir la actividad competitiva

de los demás planteles si se retoma el anterior esquema de los *Inter-ENEP-FES*.

Juegos de la Segunda Vuelta

A partir del próximo sábado 10, el equipo de CU comenzará su participación de la segunda vuelta, al recibir en el Frontón Cerrado de CU a la FES-Cuautitlán; el día siguiente jugará en la ENEP Acatlán ante el equipo local; el sábado 17 visita a la ENEP Iztacala y el domingo 18 se presentará en el Gimnasio de la ENEP Aragón ante los anfitriones. ■

Universidad Nacional Autónoma de México/Secretaría de Asuntos Estudiantiles/Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas/Subdirección de Recreación

Convoca

A todos los alumnos de nivel Superior de Ciudad Universitaria, a participar en la *Liga de Fútbol Rápido* bajo las siguientes

Bases:

Requisitos por equipo:

- Presentar credencial vigente (original) de cada uno de los estudiantes que integran el equipo de la facultad
- Tira de materias vigente (original)
- Una fotografía tamaño infantil
- Llenar cédula de inscripción con un mínimo de 10 o máximo 12 participantes
- Registrar el color del uniforme del equipo
- Los participantes del equipo deberán presentarse con el uniforme reglamentario (shorts, tenis y playera)

Inscripciones: A partir de la presente convocatoria, de 10 a 17 horas, cerrándose el viernes 23 de octubre, a las 15 horas, en la oficina de la Subdirección de Recreación ubicada en el lado

poniente del Estadio Olímpico.

Reglamento:

Modificado

Lugar:

El evento se realizará en la cancha de Fútbol Rápido de la Organización *Pumitas* (zona sur del Estadio Olímpico)

Categoría:

Única

Rama:

Femenil y Varonil

Días de juego

y horario:

Lunes, miércoles y viernes, 13 a 16 horas

Junta previa:

26 de octubre, a las 14 horas, en la

Subdirección de Recreación

Inicio del torneo:

Miércoles 4 de noviembre de 1998

Premios:

Los que otorgue el comité organizador

"Por mi raza hablará el espíritu"

Ciudad Universitaria, DF, a 8 de octubre de 1998

El Director General

Matemático Agustín Gutiérrez Rentería

Universidad Nacional Autónoma de México/Secretaría de Asuntos Estudiantiles/Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas/Escuela Nacional Preparatoria

La Escuela Nacional Preparatoria, por medio de su departamento correspondiente, así como de la Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas, invitan a los alumnos de bachillerato a participar en el *Campeonato Interprepas 1999* que se efectuará bajo las siguientes

Bases:

Lugar y fecha: El evento se efectuará en las instalaciones deportivas de la Escuela Nacional Preparatoria y de la Ciudad Universitaria del 13 de octubre de 1998 al 5 de marzo de 1999.

Participantes: Podrán tomar parte en este campeonato todos los alumnos del nivel Medio Superior de la Escuela Nacional Preparatoria con un equipo por rama y categoría

Requisitos:

Presentar:

- Credencial actualizada UNAM
- Tira de materias del plantel
- Historial académico
- Acta de nacimiento, pasaporte o cartilla
- Llenar cédula de inscripción y credencial avaladas por su autoridad correspondiente
- Incorporarse a la asociación de la UNAM
- No adeudar más de tres materias al término del ciclo escolar anterior al campeonato universitario
- No pertenecer a ninguna asociación ajena a la UNAM

Ramas: Varonil y Femenil

Categorías:

Atletismo:

- Juvenil menor, nacidos en 1983, 1984, 1985
- Juvenil mayor, nacidos en 1980, 1981, 1982

Basquetbol:

- Cadetes, nacidos en 1983-84
- Juvenil, nacidos en 1981-82

Beisbol:

- Cadetes 1983-84
- Juvenil 1981-82

Futbol Rápido:

- Juvenil menor 1983-84
- Juvenil mayor 1981-82

Futbol Soccer:

- Juvenil menor, nacidos en 1985-86
- Juvenil mayor, nacidos en 1983-84

Gimnasia:

Femenil:

- Clase I A nacidos en 1981-89
- Clase I B nacidos en 1981-89

Varonil:

- Juvenil "B" nacidos 1981-82
- Juvenil "A" nacidos 1983-84
- Juvenil "C" nacidos 1985-86

Natación:

Femenil:

- Infantil (B) nacidos en 1987-88
- Juv. Men. (A) nacidos en 1985-86
- Juv. May. (C) nacidos en 1982-84

Varonil:

- Infantil (B) nacidos en 1987-88
- Juv. Men. (A) nacidos en 1985-86
- Juv. May. (C) nacidos en 1982-84

Volibol:

- Juvenil menor, nacidos en 1984-85
- Juvenil mayor, nacidos en 1982-83

Sistema de competencia: De acuerdo con el número de participantes y con las especificaciones de cada deporte.

Inscripciones: Por medio de sus entrenadores o coordinadores deportivos del plantel quienes entregarán sus inscripciones en las oficinas de la Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas, sito en el lado poniente del Estadio Olímpico Universitario, a partir de la publicación de la presente y hasta el 13 de octubre de 1998, de las 9 a las 14:30 horas.

Reglamento y jueces: Se aplicarán los reglamentos correspondientes de cada asociación e intervendrán los jueces y árbitros de los colegios de la UNAM

Premiación: Los ocupantes de los tres primeros lugares obtendrán las medallas correspondientes.

Juntas previas: Se llevarán a cabo en el Centro de Educación Continua de Estudios Superiores del Deporte, sito en el lado sur del Estadio Olímpico Universitario, Estacionamiento No. 8 Ciudad Universitaria, el día 13 de octubre de 1998 a las 14:30 horas.

"Por mi raza hablará el espíritu"
 Ciudad Universitaria, DF, a 8 de octubre de 1998
 El Director General de la Escuela Nacional Preparatoria
 Arquitecto Héctor Herrera León Vélez
 El Director General de Actividades Deportivas y Recreativas
 Matemático Agustín Gutiérrez Rentería
 El Subdirector de Deportes
 MVZ Othón Díaz Valenzuela

LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO (UNAM), LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA (UAM), EL INSTITUTO POLITÉCNICO NACIONAL (IPN) Y LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE SINALOA (UAS) LE INVITAN A ASISTIR AL:

XIII CONGRESO NACIONAL DE POSGRADO

EN LA CIUDAD DE MAZATLÁN, SINALOA,
DEL 14 AL 16 DE OCTUBRE DE 1998

EL TEMA A TRATAR SERÁ:
"La Consolidación del Posgrado ante la Globalización".

Subtemas:

- 1.- Programas de Posgrado Interinstitucionales.
- 2.- La presencia de los egresados del Posgrado en la sociedad.
- 3.- Diversificación de las fuentes de financiamiento.
- 4.- Parámetros que determinan la competitividad del Posgrado.

El programa de actividades incluye: conferencias magistrales, presentación oral de trabajos libres en foros, y exposición de trabajos libres en carteles.

INFORMES:

Dra. María Dolores Ramírez González
Subdirección de Promoción y Difusión
Dirección General de Estudios de Posgrado
Tel. 622-2340 / 622-2342 / 622-2350
Internet: <http://www.posgrado.unam.mx>

Escucha y participa en

Goya Deportivo

Coproducción de la Secretaría de Asuntos Estudiantiles y *Radio UNAM*, por medio de la Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas.

En los siguientes horarios:

Miércoles de 15:35 a 16 horas por el 860 de AM y
Sábados de 8 a 9 horas por el 96.1 de FM y 860 de AM.

¡En vivo y con teléfonos abiertos para tlf
536-89-89 con cuatro líneas

Este sábado: *Lo más relevante en la semana y convocatorias del deporte puma; en nuestra sección médica: Cambios Oseos en la Mujer por la Práctica de la Actividad Física, plática con la doctora Beatriz Aguilar Zúñiga, colaboradora de la Subdirección de Investigación y Medicina del Deporte; En las opciones del Deporte Puma, inicia la Temporada 1998 de la Categoría Juvenil "AA" de la Liga Universitaria de Fútbol Americano (entrevista en estudio); Nueva oportunidad de Pumas de Universidad para hacerse del liderato de su grupo en el Torneo de Invierno al recibir en CU a las Águilas del América (obsequio de boletos); En el mundo del ovoido mexicano: Resultados y juegos de la Semana 6 de Liga Mayor; Atñale al Pronóstico en el juego entre Pieleros Rojas del IPN y Pumas Universidad-CU y llévate un rompevientos de CD Pro y Goya Deportivo; Semana 2 de la CONA JUVE; y ... algo más.*

Actividades Deportivas y Recreativas en INTERNET:
<http://www.unam.mx/dgadyr>



UNAM

Dr. Francisco Barnés de Castro
Rector

Mtro. Xavier Cortés Rocha
Secretario General

Dr. Leopoldo Henri Paasch Martínez
Secretario Administrativo

Dr. Salvador Malo Alvarez
Secretario de Planeación

Dr. Francisco Ramos Gómez
Secretario de Asuntos Estudiantiles

Mtro. Gonzalo Moctezuma Barragán
Abogado General

Mtro. Gerardo Dorantes Aguilar
Director General de Información

Lic. Víctor Manuel Juárez Cruz
Director de Información

Gaceta

Mtro. Enrique González Casanova
Director Fundador

Lic. Ma. Areli Montes Suárez
Directora de Gaceta UNAM

Hernando Luján
Coordinador General

Mesa de Redacción
Silvia Carmona, Olivia González,
Rosario Jáuregui, Rodolfo Olivares,
Cynthia Uribe y Arturo Vega

Gaceta UNAM aparece los lunes y jueves publicada por la Dirección General de Información. Número de expediente 89/06517; Certificado de licitud de título No. 4461; Certificado de licitud de contenido No. 3616, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. Oficina: Primer piso del edificio ubicado en el costado norte de la Torre II de Humanidades. Teléfonos: 623-04-01, 623-04-20; Fax: 623-04-02. Impresión: Editoriales de México, S.A. de C.V. (División Comercial) Chimalpopoca 38, Col. Obrera, CP. 06800, México, D.F. Certificado de reserva de derechos al uso exclusivo 275/90, expedido por la Dirección General del Derecho de Autor. Editor responsable: Mtro. Gerardo Dorantes. Distribución: Dirección General de Información, Torre de Rectoría 2o. piso, Ciudad Universitaria.

Número 3,224

Miércoles 14

12:00 a 14:00 hrs.

México antes y después del 68

Moderador:

René Millán Valenzuela

Ponentes:

Ricardo Pozas Horcasitas

Jacqueline Peschard

Ilan Semo

Sergio Zermeño

Raúl Trejo Delarbre

Sede:

Instituto de Investigaciones
Sociales

17:00 a 19:00 hrs.

El impacto del 68 en la educación

Moderador:

Ángel Díaz Barriga

Ponentes:

Gilberto Guevara Niebla

Javier Mendoza Rojas

Rafael Reygadas Robles-Gil

Sede:

Centro de Estudios sobre
la Universidad

Jueves 15

10:00 a 12:00 hrs.

Política y sociedad en el 68

Moderador:

Alejandro Toledo

Ponentes:

Marco Antonio Campos

Gastón García Cantú

Marcelino Perelló

Sede:

Coordinación de
Humanidades

68

30 años después



LA UNIVERSIDAD NACIONAL
AUTÓNOMA DE MÉXICO
A TRAVÉS DE LA
COORDINACIÓN DE HUMANIDADES

INVITA A USTED A LAS

MESAS REDONDAS

POLÍTICA, SOCIEDAD,
ECONOMÍA Y CULTURA
EN MÉXICO

14 al 16 de octubre de 1998

12:00 a 14:00 hrs.

El 68 en la Literatura

Moderador:

Jorge Ruedas de la Serna

Ponentes:

Edith Negrín Muñoz

Aurora M. Ocampo Alfaro

Armando Pereira Llanos

José Eduardo Serrato Córdova

Sede:

Coordinación de
Humanidades

Viernes 16

10:00 a 12:00 hrs.

Los medios masivos de comunicación treinta años después (1968-1998)

Moderador:

Gerardo L. Dorantes

Ponentes:

Henrique González Casanova

Miguel Ángel Granados Chapa

Víctor Manuel Juárez

Froylán M. López Narváez

Humberto Musacchio

Carlos Payán Vélver

Cristina Puga

Raymundo Riva Palacio

Enrique Ruiz García

(Juan María Alponente)

Sede:

Coordinación de
Humanidades

12:00 a 14:00 hrs.

El 68 visto por los jóvenes de hoy

Moderador:

Luis H. Olivera López

Ponentes:

Alumnos y Profesores del
Bachillerato Universitario del

Programa Jóvenes hacia la

Investigación en Humanidades y

Ciencias Sociales, Planteles:

Colegio de Ciencias y

Humanidades Oriente, Escuela

Nacional Preparatoria No. 6

"Antonio Caso" y Colegio

Hermann Hesse.

Sede:

Coordinación de
Humanidades

ENTRADA LIBRE